

Lijambu la Amboni ngati ejuandiki Yohana Ulongulelu

Lijambu la Amboni ngati hejuandiki Yohana ndi simu kati ji itabu nsesi yeibi mu Lilaganu Linyai ye ilandi majambu gaka Yesu Kilisitu. Kila simu kati ji itabu ye hehi bikikema “Lijambu la Amboni”. Itabu ye hehi baandika aka Matei na Maluko na Luka na Yohana baada jukukua Yesu. Lijambu la Amboni Ngati ejuandiki Yohana jwaandika ntumi Yohana pamwisu wa saka sa tisini baada juku belekwa Yesu Kilisitu. Hata naa kitabu see ngasekipwaga ntumi Yohana ndi jo-jukiandiki, lakini ekihandikwi kilengana ngamaa na ejiandikwi balua juutumbuli jaka Yohana na Balua japili Jaka Yohana na balua ja tatu jaka Yohana. Bandu bangi baandiki hitabu bamwandi bundongale Yohana kupwaga jwabia jutama ku musi ja Efesu kipindi se hesi, henu kuwesikana kitabu senzenu jwaandiki ku musi juku Efesu.

Yohana julonge hotuhotu kupwaga kuandikwa kwikitabu senzenu kwabia kwaajangati bandu awesa kuhobale Yesu ndi Kilisitu Nkombosi, Mwana waka Sapanga jojubi mwomi, linga mulipungu la Yohana 20:31. Kupete kuhobale hela tupata womi kwii lihina laki. Kitabu senzenu saandikwi ili asoma bandu boka Ayaudi na bangaa Ayaudi. Lijambu la Amboni ejuhandiki Yohana kidogu naseilengana na Majambu gaa

Sapi gangi matatu aga. Yohana juhingamaki ngani ndonduke yejutei Yesu, lakini ngase jwaandiki majambu gingi gamalenganu gajwapia Yesu. Majambu gangi gagapalika ngati kubatiswa kwaka Yesu nukulengwa kwaki kulungwenza nagombi ngasegaandikwi mu Lijambu la Amboni lendeno.

Gagabii mukutabu

Yohana jujitumbuli mu Lijambu la Amboni linga mulipungu laka Yohana 1:1-18

Ndienu juandika majambu kidogu ga ndonduke yejwatei Yesu linga mulipungu laka Yohana 1:19-12:50

Baada ja haga julandi majambu gingi gaka Yesu pajwabii pundema gagunhenga yesu jukuwa nukuyoka linga mulipungu laka Yohana 13:1-20:31

Yohana jujomule Lijambu la Asapi laki mulipungu laki la 21 koni julandi kipindi gumu Yesu pajwaapitila bandu baada jukuyoka kwaki kabee julandi ndaba jaki jukuandika kitabu senze.

Lilobi lahengika kuba mundu

¹ Pakwatumbuliya kwabiya ni Lilobi, ni lilobi heli labiya kwaka Sapanga nalombi ndi labiya Sapanga.

² Toka pu utumbuli jakabii pamu na Sapanga.

³ Kupete jombi, Sapanga jabomba hindu yoti, wala nga sindu sokapi sesabombika sanga jombi.

⁴ Jombi ndi utumbulii gwa womi, na womi gola guletiki unang'anu kwa bandu.

⁵ Unang'anu gola gwanang'ana pa lwii, na lwii ngaselwawesiki kususua.

⁶ Sapanga antuma mundu jumu, lihina laki Yohana.

⁷ Hoju jahika kaapwagi bandu majambu gu unang'anu. Jahika ili bandu boka ajoana malobi gaki nu kunhobale.

⁸ Yohana we hoju ngasejabii unang'anu gola, lakini jahika pee kaapwagi bandu kupete unang'anu gola.

⁹ Gongo ndi unang'anu wa sakaka, goguhika pundema pani, kwaanang'anii bandu boka.

¹⁰ Ndienu Lilobi jabii pundema nu kupete jombi, Sapanga jabomba nndema hogu, lakini bandu bupundema ngasebummanyiki.

¹¹ Jahika kwa bandu baki, lakini bandu baki ngasebunzopike.

¹² Lakini boka babunzopa, ndi bala babuhobali, jaapekia uwesu gakuba bana baka Sapanga.

¹³ Bababi bana baka Sapanga nga ngati easaliwa bandu bangi, ngasebasaliwi ngati mundu ejupala ila ngati ejupala Sapanga, ila Sapanga mweni babii Atati babu.

¹⁴ Lilobi jwabiya mundu, jwatama pamu natwepani. Natwepani tugubona ukolungu waki, ulumbii waki jombi jojubii Mwana wakajika wa Atati a Sapanga, jutweli wamboni na sakaka.

¹⁵ Yohana jaapwajila bandu majambu gaki, japwaga sukujamali, "Jonzo ndi jonapwaga majambu gaki panapwaga, 'Juhika mundu jumu munyuma jangu nkolungu kupeta nepani, ndaba jabii kabula jukusaliwa nepani.' "

¹⁶ Ngati ejubii jwaamboni ngamaa, natwepani kuhuma kwaki tujopiki mbenge hingi ngamaa.

¹⁷ Ndaba Sapanga japia Malagalakilo kupete Musa, lakini umboni waka Sapanga na usakaka yahika kwii indela jaka Yesu Kilisitu.

¹⁸ Nga mundu joambweni Sapanga. Lakini Mwana wa kajika, jojubii Sapanga jojupaliwi na Atati baki, jonioju ndi jojutupwagi majambu gaka Sapanga.

Majambu gaka Yohana mbatisa

Matei 3:1-12; Maluko 1:1-8; Luka 3:1-18

¹⁹ Ganga ndi malobi gaka Yohana gajaapwagila aka kilongosi ba Ayaudi buku Yelusalemu pababi baatumiki kwaki agolu na Alawi ili bundalukiya, “Boo we wa nyanye?”

²⁰ Yohana ngasejakaniki kujibu liswali lela, ila japwaga pee hotuhotu, “Nepani nga ni Kilisitu nkombosi?”

²¹ Ndienu bundalukiya, “Boo henu we wanyanye? Boo weapa lee wa Elia?”

Yohana jajibua, “Nganenga!”

Bundalukiya babe, “Boo Mlota waka Sapanga jola ndi lee weapa?”

Yohana jajibua, “Nganenga!”

²² Henu bupwagila, “Henu we wanyanye? Boo gupwaga bole kuhusu wamwete? Utupwagila ili tujenda takapwagila bala babututumiki.”

²³ Yohana japwaga, “Nepani ndi jojanongaliya Mlota Isaya pajapwaga, ‘Mundu jujamali pulukoba. Mujinyosa indela jaka Bambu.’ ”

²⁴ Likundi laka Afalisayu ndi bababii baatumiki bandu haba,

²⁵ bundalukiya Yohana, “Ana we nga wa Kilisitu wala nga wa Elia, wala nga u Mlota, henu ndaba ja kii gutenda kabatisa bando?”

²⁶ Yohana jajibua, “Nepani numbatisa kwa masi. Lakini pikilanda jinu jubii mundu mwan-ganya ngasemumanyike.

²⁷ Jojuhika munyuma jangu hoju, nepani ngasembalika hata kukonga lunyusi lwii latu saki.”

²⁸ Majambu haga gahengika ku musu uku Betania kwii ja losi luku Yoludani, kojabii Yohana jwakabatisa bandu.

Mwana Likondoo waka Sapanga

²⁹ Lisoba la pili Yohana ambona Yesu akuhikila, japwaga, “Linga lende ndi, Mwana Likondoo waka Sapanga, jojujuka mahakau ga bandu bupundema!

³⁰ Jonzo ndi jonalandila majambu gaki kupwaga, ‘Jwiihika mundu munyuma jango ndi jombi nkolongu kupeta nepani, ndaba jombi jabii kabula nepani ngasenzaliwi.’

³¹ Nenamwete ngasenumanyiki, lakini nahika kabatisa bandu kwa masi ili bandu buku Izilaeli amanya.”

³² Yohana japwaga kabee gala gajagabona, “Nijimbweni Loho jaka Sapanga jakahuluka ngati ngunda kuhuma kunani kwaka Sapanga nukutama panani jaki.

³³ Wala nepani ngasenumanyiki, lakini jombi jojandumiki kubatisa bandu kwa masi, jombi

jambwajila, ‘Mundu jowambona Loho jakahuluka nukutama panani jaki, hoju ndi jojubatisa kwa Loho jaka Sapanga.’ ”

³⁴ Yohana japwagaa, “Numbweni, kabee numpwaji jonujuwe ndi Mwana waka Sapanga.”

Banafunzi bakwanza baka Yesu

³⁵ Kilabu jaki Yohana jabii jujemiki papuje kabee pamu na banafunzi baki abeli,

³⁶ eambona Yesu jakapeta japwaga, “Linga, lende ndi Mwana Likondoo laka Sapanga!”

³⁷ Banafunzi abeli bala bunzowini Yohana ejapwaga malobi gala, bajenda pamu na Yesu.

³⁸ Yesu ejang'alumbuka, jabona bukunzen-galiya, jaapwagila, “Ntaputa kike?”

Nabombi bunzibua, “Labi maana jaki Mbola, gutama kwako?”

³⁹ Yesu jaapwajila, “Nhikaniya nanamu nndinga.” Banafunzi bala bajendaniya balinga pajutama, ndaba sabii saa komi pakamii, batama kwaki lisoba lela.

⁴⁰ Andilea, mmbeli waka Simoni Petili, jakabii jumu ja abeli bala babunzowa Yohana jakapwaga ganga nukujenda na Yesu.

⁴¹ Sindu sa kwanza sejahenga Andilea sabiya kuntaputa ndonguwaki joakema Simoni nukupwagi, “Tumbweni Masia.” Ndi kupwaga, “Kilisitu Nkombosi”

⁴² Ndipala ampelika Simoni kwaka Yesu.

Najombi Yesu andingaliya nukupwagi, “Weapa wa Simoni mwana waka Yohana, nawe bagukema wa Kefa.” Kefa kukigiliki Petili maana jaki “Lilibu.”

Yesu jakema Pilipi na Nataneli

⁴³ Kilabu jaki Yesu japala kujenda ku musi uku Galilaya. Najombi ambona Pilipi, Yesu apwagila, “Gumbwata nenga!”

⁴⁴ Pilipi jabii mundu juku Betisaida mwenei jwa musi kobabiya atama Andilea na Petili.

⁴⁵ Ndipala Pilipi ataputa Nataneli, naeambona ampwagila, “Tumbweni mundu jola joahandiki Musa mukutabu sa Malagalaki, na alota baka Sapanga babahandiki majambu gaki, hoju ndi Yesu mwana waka Josepu, kuhuma ku musi uku Nazaleti.”

⁴⁶ Nataneli andalukiya Pilipi, “Boo sindu sa sapi kihuma ku Nazaleti?”

Pilipi ampwagila, “Hika gulinga.”

⁴⁷ Ndipala Yesu ambona Nataneli jakahika kwaki, jakalandila majambu gaki, “Linga hoju Mwizilaeli wa sakaka ngasejubii niisoli nkati jake!”

⁴⁸ Nataneli andalukiya, “Gumanyiki kwa bolee?”

Yesu anzibua, “Kabula Pilipi ngasejugu kemiki, nugubweni pawabii pai ju nkongu wu ntini.”

⁴⁹ Nataneli ampwagila kabee, “Mbola, weapa wa Mwana waka Sapanga, weapa ndi wa Bambu nkolongu uku Izilaeli.”

⁵⁰ Yesu jajibua, “Boo guhobali ndaba nugupwaji nugubweni pawabii pai junkongu gu nkoju? Wagabona majambu makolongu kupeta ganga.”

⁵¹ Yesu jajonzukiya kupwaji, “Numpwaji sakaka, mwakubona kunani kwaka Sapanga kwakahoguka na Atumi bu kunani kwaka

Sapanga bakakwela nukuhuluka panani jaka Mwana waka Mundu.”

2

Bandu atogule ndoa ku Musi uku Kana

¹ Lisoba la tatu kwabia nu kutogule ndoa ku Musi uku Kana, ku nkoa uku Galilaya. Amabaka Yesu nabombi babii,

² najombi Yesu babii bunkokiki ku kutogule ndoa pamu na banafunzi baki.

³ Divai ejajomuka, amabaka Yesu bumpwagila, “Ngaseabi na divai!”

⁴ Lakini Yesu jaapwagila, “Mwiimbwagi sukuhenga. Lisaa la lakona ngaselihikike.”

⁵ Ndienu amabaka Yesu baapwagila atumisi, “Lokapi lejwaampwagila, mwihengaje.”

⁶ Papuje jabii milundu sita jealenganaki kwa malibu, kila gumu gwawesa kutoto madebi gabeli au gatatu ga masi. Babia abei papu ndaba mihilu jeapwata Ayaudi ndaba jukulisapisa ili kundumbali Sapanga.

⁷ Yesu jaapwagila atumisi, “Ntwelakiya milundu jenze masi.” Nabombi batwelakiya twee.

⁸ Ndienu Yesu jaapwagila, “Nteka henu masi haga mupelakiya nkolongu wa tipati ga ndoa.” Batenda ngati Yesu ejalagalakiya,

⁹ nkolongu jola ejaonza masi gala kumbi gabiya gang'anambwiki kuba divai, nkolongu jola ngase-jamanyiki pandu kojahuma divai, lakini atumisi babateka masi bamanyiki. Ndienu akema mwanalomi jojutola mbomba jola,

¹⁰ ampwagila, “Kila mundu jutumbuli kupia divai jejinoi oti, na bandu naanywii nakanopi ndi apia jejinyolwi. Lakini wehapa gubei divai jejinoga mbaka sajenu!”

¹¹ Yesu jahenga nginyuli ja kwanza ku Kana kunkoa uku Galilaya, jalangila ukolongu waki na banafunzi baki batenda kunhobale.

¹² Egapeta ganiaga, Yesu jahuluka pamu na am-abu na alongu baki na banafunzi baki, nukujenda kumusi uku Kapelinaumu kokuje batemi masoba masokopi.

Yesu mu Nyumba jaka Sapanga

Matei 21:12, 13; Maluko 11:15-17; Luka 19:45-46

¹³ Lisoba likolongu lukutogule Pasaka ja Ayaudi lihegali, Yesu jakwela kujenda ku Yelusalemu.

¹⁴ Jakolila bandu ku Nyumba jaka Sapanga bakalombisa ng'ombi na makondoo na ngunda na bangi abadilisa lupija koni atemi mmesa yabu. ¹⁵ Ndipala japota lugoji kuba ngati kiboku na kwaabenga boka kuhuma mu Nyumba jaka Sapanga pamu na ng'ombi na makondoo gabu. Ndipala jappendua mesa ya bandu babadilisa lupija nukujiti mangengalema ge pai,

¹⁶ jaapwajila bababia alombesa ngunda, “Mmboa hindu aye pamba. Mwajihenga nyumba ja Atati bangu kuba guliu!”

¹⁷ Banafunzi baki bakombuka Maandiku ga Sapi gapwaga, “Mwaa Sapanga upali wangu gu nyumba jaku guindenda kundinyi ngati mwotu.”

¹⁸ Ndienu Ayaudi bangi bumpwajila, “Witenda nginyuli boo, kulangi gubii nu uwesu gukuhenga majambu ge haga?”

19 Yesu jajibua, “Mmbombula Nyumba jaka Sapanga jenze, nane najisenga kabee kwa masoba matato.”

20 Ayaudi bumpwajila, “Nyumba jaka Sapanga jeze basenga kwa kipindi sa yaka alobaini na sita, nawehapa wisenga boo kwa masoba matatu?”

21 Lakini Nyumba jaka Sapanga jejabiya julongale Yesu, jabiya nhyega jaki.

22 Yesu ejayoka, banafunzi baki bakombuka jabiya juwaiki kulongale lijambu le heli, ndienu bahobaliya Maandiku ga Sapi na malobi gajabiya jupwagiki Yesu.

Yesu jumanyiki mioju ja bandu boti

23 Yesu pajwabii ku Yelusalemu ku tipati ja Pasaka. Bandu bingi bahobalii pababona nginyuli yejabii juhengiki.

24 Lakini Yesu ngasejaahobali bandu bala ndaba jaamanyiki boka.

25 Jombi ngasejapai mundu jokapi ampwagila majambu ga bandu bala ndaba jaamanyiki sapi gagabii nkati ja mioju jabu.

3

Yesu na Nikodemu

1 Jabii kilongosi jumu Nhyaudi joankemika Nikodemu, jojuhumiki mwikikundi sa Afalisayu.

2 Lisoba limu Nikodemu anzendila Yesu ikilu nu kumpwaji, “Mbola, tumanyiki wehapa ummbola jugutumiki Sapanga kutubola, ndaba nga mundu jojuwesa kuhenga nginyuli yeguhenga ila ana Sapanga jubii najombi.”

3 Yesu anzibua, “Nugupwagi sakaka, ana mundu ngasejusaliwi mala ja pili, ngajuwesi kugubona Ubambu ukolongu waka Sapanga.”

4 Nikodemu anndalukiya, “Mundu juwesa boo kubelekwa koni msejaa? Ngajiwesi kujingi mulutumbu ja amabaki nu kubelekwa kabee!”

5 Yesu ampwagila, “Nugupwagi sakaka, mundu na ngasejubelikwi kwa masi na Loho jaka Sapanga, ngajuwesi kujingi mu ubambu ukolongu waka Sapanga.

6 Mundu jubelekwa koni jubii na nhyega kuhuma kwa amabu baki na atati baki, lakini mundu jubelekwa loho kwa loho jaka Sapanga.

7 Guisangaa ndaba nugupwaagi kupalika kubelekwa mala ja pili.

8 Nhwahi gupoga pandu pagupala, nawenga gujowa kupoga kwaki, lakini ngasegumanyiki pandu paguhuma wala pagujenga. Ndi ekukuba kwa kila mundu ejibelekwa kwa Loho jaka Sapanga.”

9 Nikodemu andalukiya Yesu, “Malobi ge haga gawesikana bole?”

10 Yesu ampwagila, “Wehapa wogubii gu mbola nkolongu uku Izilaeli, ngasegumanyiki majambu haga?

11 Nugupwaji sakaka, twepani tupwaaga gatugamanyi nu tupwaga gatagabweni, lakini mwabangi ngasempai kujetake malobi gitu.

12 Ana malobi gupundema pani numpwagi ngasenhobali, mwihobale boo ananupwagi majambu gu kunani kwaka Sapanga?

¹³ Ngasejubii mundu jojuwahiki kujenda kunani kwaka Sapanga, ila pee Mwana waka Mundu jojahuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga.”

¹⁴ Ngati Musa ejilitondabiya lijoka la shaba lela panani ja ndonga kulukoba, ndi ahelahela Mwana waka Mundu ebuntondabiya kunani,

¹⁵ ili kila mundu joanhobale jubiya na womi wa masoba goha.

¹⁶ Ndaba Sapanga jaapai ngamaa bandu bupundema hata jaamua kumpia Mwana waki wakanzika, ili kila mundu joanhobaale ngajikuwe ila jubiya na womi wa masoba goha.

¹⁷ Ndaba Sapanga ngaseantumiki Mwana waki puundema ili jutemula bandu bupundema, ila jaakombula.

¹⁸ Joanhobale Mwana waka Sapanga ngasejuhukumiwa, lakini jwanga kunhobale tayali buntemwi, ndaba ngaseahobali Mwana wakanzika waka Sapanga.

¹⁹ Kutemu je ndi kongo, unang'anu guhikiki pundema, lakini bandu bulupala lwii kuliku unang'anu, ndaba ahenga mahakau.

²⁰ Kila mundu jojuhenga mahakau jugusuki unang'anu, najombi jukana kuhika ku unang'anu ili mahengu gaki giibonikana.

²¹ Lakini bahenga ga sakaka ahika pu unang'anu ili mahengu gabu gabonikana ahengiki sukunzoane Sapanga.

Yesu na Yohana Mmbatisa

²² Ebajomula ganiaga Yesu na banafunzi baki bajenda ku nkoa uku Yudea, batama nabu kola kipindi kisokopi, koni jakabatisa bandu.

²³ Yohana jabiya jakabatisa ku Ainoni, pambipi nuku Salimu, ndaba kola gakabii masi gingi. Bandu bunzendila najombi nakabatisa.

²⁴ Ganiaga gapitila kabula Yohana ngaseanzegi mukipungu.

²⁵ Gwapitila ubisi kati ja banafunzi bangi baka Yohana nu nhyuda jumu kuhusu mihilu jeakamulaki Ayaudi jukusamba masi mumaboku na mumagolu asapisika ndaba jukundumbali Sapanga.

²⁶ Ndienu anzendila Yohana nukumpwajila, “Mbola, gunkomboka mundu jola jojabii pamu nawe kwii juku losi luku Yoludani, jowabii gulonge naku jola, henu najombi jutenda kubatisa, na bandu boka atenda kunzende.”

²⁷ Yohana ampwagila, “Mundu ngasejuwesa kuba na sindu ana Sapanga ngaseampeki.

²⁸ Mwabe mmanyiki panapwaga, ‘Nepani nga na Kilisitu Nkombose, lakini andumiki ili nondonguliyaje.’

²⁹ Mmbomba jobuntola ndi waka bambu jojutola, lakini nkosi waka bambu jojutola jujema pambipi nukunzowane, jutogule ngamaa paanzowane sauti jaka bambu jojutola mmbomba. Ndienu kutogule kwangu ekutimii.

³⁰ Yesu jupalika kuba nkolongu ngani nane miya nsokopi.”

Jojuhuma kunani kwaka Sapanga

³¹ Jojuhuma kunani kwaka Sapanga ndi nkolongu kupeta boka. Jojuhuma pundema ndi jupundema, na julongale malobi gupundema. Lakini jojuhuma kunani kwaka Sapanga ndi julongosa gooka.

³² Jombi julongale gajagabweni nakaga jowa, lakini nga mundu jojujetake gajagalongale.

³³ Jokapi jojujetake kulongale kwaki jujetake Sapanga ndi sakaka.

³⁴ Joantumiki Sapanga jupwaga malobi gaka Sapanga ndaba antwelake Loho jaki kupeta kipemo.

³⁵ Atati bumpahi Mwana, najombi ampeki hindu yoti mwamaboku gaki.

³⁶ Joanhobale Mwana jubii na womi wa masoba goka, jwanga kunhobale Mwana ngajukubi na womi ila Sapanga anhyomila ngamaa masoba goti.

4

Yesu nu mmbomba Nsamalia

¹ Afalisayu bajowana Yesu jupata banafunzi bingi nukubatisa kupeta Yohana.

² Lakini Yesu wee ngasejabatisi mundu ila banafunzi baki ndi bababiya bakabatisa bandu.

³ Ndienu Yesu pajajowa haga jaboka ku Yudea nukukelubuki ku Galilaya.

⁴ Ejwabiya mwiindela kujenda ku Galilaya kwapalika jupetila ku Samalia.

⁵ Jahika ku Sikali musi gumu gogubii ku Samalia, pambipi nilituhi laka Yakobo leampeki mwana waki, joakema Josepu.

⁶ Papuje sakabii kiliba saka Yakobu, Yesu jaatama pulutengu jikiliba, ndaba jabii jusokiki nukujenda. Papuje sabiya kiegali saa sita liyoba mutu.

⁷ Ndienu jahika mbomba jumu Nsamalia kuteka masi na Yesu ampwagila, “Nagumbeke masi ngunywi.”

⁸ Kipindi se sela banafunzi baki bapiti ku musi kulomba kilebi.

⁹ Lakini mmbomba Nsamalia ampwagila Yesu, “Kubii bole weapa u Yaudi kunoba ne masi kipindi ne nu Msamalia?” Ndaba Ayaudi ngaseajongana na Asamalia.

¹⁰ Yesu ampwagila, “Ana wakamanyiki hindu yejupia Sapanga, kabee na ukummanyiki jojuguloba masi ga kunywa hoju, weapa ndi ukundoba, najombi jukugupekia masi gagaleta womi.”

¹¹ Mmbomba jola ampwagila, “Bambu, weapa ngasegubi na sindu sukuteke masi ni kiliba se seno kilasu ngamaa. Henu gwipata kwaa, masi ga womi?

¹² Wele ulibona gu nkolongu kupeta atati bitu Ayakobo? Jombi jutupekia tweapani kiliba senze, mweni na bana baki ni mipugu jaki bakunywa masi jikiliba senze?”

¹³ Yesu ampwagila. “Kila mundu jojukunywa masi ganga ngajilijowane nywita kabee,

¹⁴ lakini jokapi jojikunywa masi ganampekia nepani ngajunkamwi nywita masoba goha. Masi ganumpekia gibiya nkati jaki ngati kiliba sa masi ga womi gajapekia womi wa masoba goha.”

¹⁵ Mmbomba jola ampwagila, “Bambo, gumbekia masi haga ili niibona nywita kabee, nihika kabee pamba kuteka masi.”

¹⁶ Yesu ampwagila, “Jenda kunkema nndomi waku, guhika naku pamba.”

¹⁷ Mmbomba jola ampwagila, “Nepani ngase mii na mwanalome.”

Yesu ampwagila, “Gupwajiki sakaka ngasegubii na mwanalome.

¹⁸ Ndaba wabii nakanalomi anhwano, na mwanalomi jogutama naku sajenu nga wako. Henu gupwajiki sakaka.”

¹⁹ Mmbomba jola japwaga, “Bambo, nee mona weapa umlota waka Sapanga.”

²⁰ “Aka hoku bitu bundumbaliya Sapanga kukitombi senze, lakini mwa Ayaudi mwee mpwaga ku Yelusalemu ndi pandu papalika kungungamali Sapanga.”

²¹ Yesu ampwagila, “Amabo, guhobalya senumpwagi, gihika masoba ngamwalumbali Atati kukitombi ase, wala ku Yelusalemu.

²² Mwasamalia mwanganya munzinamii sapanga jwanga kummanyanya, lakini tweapani tumanyiki jotunzinamii, ndaba ukombosi guhuma kwa Ayahude.

²³ Lakini sihika kipindi, kabee tayali kihiki, kipindi se hesi bandu balumbali sakaka balumbaliya Atati sukulongoswa kwa Loho jaka Sapanga na sakaka. Ndaba Atati apala bandu babundumbali kwii ndela heji.

²⁴ Sapanga ndi Loho, nabombi babunzinamii kupalika kunzinamii kwa Loho jaka Sapanga na sakaka.”

²⁵ Mbomba jola ampwagila, “Numanyiki Masiya jobukema Kilisitu Nkombosi, jutenda kuhika, nikipindi sejihika jutupwajila kila sindu.”

²⁶ Yesu ampwagila, “Nepani nenonge nawe, ndi Masiya.”

²⁷ Muda agolagola banafunzi baka Yesu batenda kuhika, nabombi basangii kumbona jakalongila numbomba. Lakini nga jumu kati ja banafunzi bala joandalukiya mmbomba jola, “Gupala kike?” Wala nga jumu joandalukiya Yesu, “Ndabaja kii gulonge nu mmbomba ajojo?”

²⁸ Ndienu mmbomba jola juguleka nndundu waki wa masi, jajenda ku musu, kalandi bandu,

²⁹ “Uhikaniya mumbona mundu jojumpwaji majambu goka gahengiki. Boo kuwesikana jonzo ndi wa Kilisituje?”

³⁰ Ndipala bandu bapita mmusi gola nukunzende Yesu.

³¹ Kipindi se sela banafunzi baki bundoba Yesu bakapwaga, “Mbola, kulaa kilebi!”

³² Lakini jaapwagila, “Nepani mii ni kilebi sangakukimanya mwanganya.”

³³ Ndipala banafunzi batumbuliya kulaluana, “Boo jubii mundu joandeti kilebe?”

³⁴ Yesu jaapwagila, “Kilebi sangu nenga ndi kuhenga sejupala jola jojundumiki nukujomo lihengu laki.

³⁵ Mmbanganya uyobali kupwaga, ‘Jihigali miehi nsepe pee kuhika masoba gukuhusa.’ Lakini nenupwagi, nndingaliya mwagabona matuhi egabii tayali kuhusa!

³⁶ Jojuhusa jukuba jujopiki nsalaha najombi jukusanya ilebi kwa ajili ja womi wa masoba goha, ndi jojupanda na jojuhusa bitoguliya pamu.

³⁷ Kwa ndaba heji malobi ganga ga sakaka, ‘Mundu jumu jutenda kupanda na jongi jutenda kuhusa apwaga sakaka.’

³⁸ Nepani nutumiki mwanganya kutuhi kuhusa ilebi yeyuye mwanganya ngasemwapandike, bangi bahengiki lihengu lukupanda lakini mwanganya uhusa ilebi yeapandiki bangi.”

³⁹ Asamalia bingi ba musu gola buhobali Yesu ndaba ja malobi gajapwaga mmbomba jola, “Jambwajila majambu goka ganabii nagahengiki.”

⁴⁰ Ndipala Asamalia pabuhikila Yesu, bundoba jutama nabu pamu, najombi jatama kola masoba mabele.

⁴¹ Bandu bingi ngamaa buhobali Yesu ndaba ja malobi gaka mmbomba jola.

⁴² Bandu be haba bumpwajila mmbomba jola, “Henu tuhobali ila nga ndaba ja malobi gaku pena, ndaba twepani twabeti kabee tumanyiki sakaka jonzo ndi Nkombosi jupundema poti.”

Yesu andamisa mwana waka kilongosi jumu

⁴³ Pagapeta masoba mabeli, Yesu jaboka kola jajenda ku Galilaya.

⁴⁴ Ndaba mweni Yesu japwaga bila kuhiya, “Mlota ngasejujetaakeka mmusi waki mwene.”

⁴⁵ Ndienu pajwahika ku Galilaya benei bunzopiki, ndaba bagabweni majambu goha gajahenga Yesu ku Yelusalemu kwa tipati ja Pasaka.

⁴⁶ Ndienu Yesu jakelubuka kabee ku musu uku Kana gogubii ku Galilaya, pandu pajang'alumbua masi kuba divai. Kola jwabii kilongosi jwakabii na mwana nngonzu musu uku Kapelinaumu.

⁴⁷ Kilongosi jola ejwajowana Yesu juhikiki ku Galilaya kuhuma ku Yudea, anzendila Yesu

ahingamakiya jujenda akundamisa mwana waki jojabii lahilahi.

⁴⁸ Yesu ampwagila, “Ana ngasembweni nginyuli na ndonduke ngauhobalele Sapanga.”

⁴⁹ Kilongosi jola ampwagila, “Bambo, nugu-loba guhika kwangu kabula mwanawango ngase-juwile.”

⁵⁰ Yesu ampwagila, “Jenda pena mwana waku julamike!”

Mundu jola jaamua kuhobale lilobi laka Yesu lejwapwaga najombi jaamua kubuja.

⁵¹ Pajwabii mwindela jaketangana na atumisi baki bumpwajila, “Mwanawaku we mwomi!”

⁵² Jombi jalalukiya saa kike mwana wa pajatum-buliya kuba sapi, nabombi bumpwagila, “Jombi jalama saa saba lioba mutu.”

⁵³ Ndienu atati bala bakombuka muda ngati agolagola Yesu pabumpwajila, “Mwana waku julamike.” Ndipala jombi na akakosi baki buhobaliya Yesu.

⁵⁴ Heji ndi nginyuli jukusangasa ja pili jejahenga Yesu pajabiya juhuma ku Yudea jujenda ku Galilaya.

5

Yesu andamisa nngonzu pilitanda

¹ Pagapeta haga Yesu jajenda ku Yelusalemu ku tipati gangi ga Ayaudi.

² Ku Yelusalemu kola, pambipi nu litanga lu kujingali pa musi gobugukema litanga lilikondoo

labiya litanda likolongu la masi lebikikema kiebulania Betizata, litanda heli labiya ni indamba unhwano yunu ugholu.

³ Mwindamba ye mola batemi agonzu bingi, babi bangalinga na akilema na balei.

⁴ Boti labiya alendale masi gatimbulikana ndaba kila mala mtumi juku nani kwaka Sapanga jwahika kutimbu masi mlitanda. Mundu jokapi jojabi jwa kwanza kujingi mlitanda baada juntu waka Sapanga kugatimbu masi, julamika ugonzu wokapi gojubinaku.*

⁵ Papuje jabii mundu jumu jojabii julehi muda wa yaka selasini na nane.

⁶ Yesu paambona nngonzu jola jugoni pala janyiki mundu jola jabii nngonzu jwa muda wa masoba gingi andalukiya, “Gupala lee kulama?”

⁷ Nngonzu jola ampwagila, “Bambu, nandi ngasemi na mundu jukunyingi mmasi kipindi masi egakuba agatimbwilini, kila enenga kujingi mundu jongi jundenda kunongule.”

⁸ Yesu apwagila, “Jema ulitweka kipega saku gujenda.”

⁹ Apalapa mundu jola jatenda kulama, jajukua, kipega saki nukutumbuli kujenda.

Lisoba le lela labiya Lisoba lu Kupomulela.

¹⁰ Ndi Ayaudi bangi bumpwagila mundu jojulamiki we jola, “Lelenu Lisoba lu Kupomulela Malagi gi mihilu jitu ngasegutupala kutoto kipega.”

* **5:4** Nsitali gongo ngasegupatikana mumahandiku ga mwandi.

¹¹ Lakini jombi jaapwagila, “Mundu jola jojunamisi ndi jojumbwajila, ‘Jukua kipega saku gujenda.’ ”

¹² Nabombi bundalukiya, “Mundu jojugupwaji, jukua kipega saku gujenda, jonujuwe nyanye?”

¹³ Lakini jombi ngaseamanyiki mundu joandamisi ndi nyaa, ndaba Yesu jabii tayali juboi, ndaba papuje wabii nsambi wa bandu nkolongu.

¹⁴ Ndienu monikatae, Yesu ankolila mundu we jola mu Nyumba jaka Sapanga apwagila, “Henu gulamiki, guihenga mahakau kabee, guipata lijambu likolongu ngani.”

¹⁵ Mundu jola jajenda nakapwaji aka kilongosi ba Ayaudi Yesu ndi jojunamisi.

¹⁶ Ndaba Yesu jahengiki lijambu lela Lisoba lu Kupomulela, Ayaudi batumbuliya kusumbuu.

¹⁷ Ndienu Yesu jaapwagila, “Atati bangu ahenga lihengu masoba goti, nane henga ahelahela.”

¹⁸ Ndaba ja malobi haga, akikilongosi ba Ayaudi bataputa indela jukunkoma Yesu, nga ndaba jukuhalahana Malagi gi Lisoba lu Kupomulela pee, ila kabee ndaba japwaga Sapanga ndi Atati baki, nukulibona julengini na Sapanga.

Uwesu waka mwana waka Sapanga

¹⁹ Yesu jaapwagila, “Nupwaji sakaka, Mwana ngasejuwesa kuhenga sindu kajika jaki juwesa pee kuhenga sindu sejaabona Atati bakahenga. Ndaba seahenga Atati Mwana najombi juhenga aselasela.

²⁰ Atati bupala Mwana, nukundangi kila sindu sejuhenga mweni, kabee bundangia majambu makolongu kupeta haga, nanamu mwitenda kusangaa.

²¹ Ngati Atati ejaayoha bandu bawii nakapeke womi, ahelahe na Mwana japeke womi bandu bajapai.

²² Atati ngaseantemu mundu jokapi lakini ampeki Mwana uwesu woka gukutemu bandu,

²³ ili bandu boka babunzoane Mwana ngati eba-joane Atati. Janga kunzoane Mwana ngasejajoane Atati babuntumiki.”

²⁴ “Numpwaji sakaka, jojujoane lilobi langu nukuhobale jojudumiki, jubii na womi wa masoba goha. Jombi ngajwiitemuliwe, ila julobwiki kuhuma ku kuwa nukujingi kuwomi wa masoba goha.

²⁵ Nupwaji sakaka, kihika kipindi kabee kihikiki tayali bandu ba wii bijowana malobi gaka Mwana waka Sapanga, na bandu babijowana bi-ibiya bomi.

²⁶ Ngati Atati ebi utumbuli wa womi, ndi ahelahe ampeki Mwana uwesu ukupia womi kwa bandu.

²⁷ Kabee ampeki Mwana uwesu ukutemu, ndaba jombi ndi Mwana waka Mundu.

²⁸ Wisangaa ndaba ja malobi ganga, ndaba kihika kipindi bandu boka babii kutenge bijowana malobi gaki,

²⁹ nabombi bitenda kuyoka. Baahengiki ga amboni bitenda kuyoka nukupata womi, lakini baahengiki giliya bitenda kuyoka nukutemuliwa.”

Yesu jililongale mweni

³⁰ “Nepani ngasenhwesa kuhenga sindu ku uwesu wangu na mwete. Nepani ndemu ngati enyowana kutemu kwa Atati, nu kutemu kwangu

kwa sakaka. Ndaba nga kukupala namweti ila kukupala kwa jola jojundumiki.”

³¹ Nanililongali namweti malobi gangu ngagi-wesi kujetakeka kuba ga sakaka.

³² Lakini jubi jongi jojupia malobi gango, nane manyiki goka gajunongale nepani ga sakaka.

³³ Mwanganya mwaatuma bandu kwaka Yohana Mmbatisa, najombi jalongila sakaka.

³⁴ Nepani ngasenhobale malobi gala gaapwaga bandu, ila mbwaga malobi ganga ili mpata kuokolewa.

³⁵ Yohana jabii ngati taa jejabi jinyaka nukumulika, nanamu mwabi mwasagula kutogule unang'anu we hogu kwa masoba masokopi.

³⁶ Lakini malobi gaganongale nepani gabi nuukolongu ngamaa kupeta gaka Yohana. Ndaba mahengu ganihenga ndi mahengu gambeki Atati nagajomula, galangi Atati ndi bandumiki.

³⁷ Atati baandumiki ndi jojaapwagi bandu majambu gangu. Kyee mwanganya ngasenzoini sauti jaki kwa makutu ginu wala kummbona ejubii,

³⁸ wala lilobi laki ngaselitama nkati jinu, ndaba ngase munhobali jola joantumike.

³⁹ Mwanganya nsoma ngamaa Maandiku ga Sapi uwasali nkati jaki mwipata womi wa masoba goha. Lakini mahandiku ge gaga ganongale nepani!

⁴⁰ Lakini mwanganya ngasempai kuhika kwangu nepani ili mpata womi wa masoba goha.

⁴¹ “Nepani ngasendaputa bandu buku numbalila.

⁴² Lakini numanyiki mwananganya ngasemmbii nu upali waka Sapanga nkati jinu.

⁴³ Nepani hikiki kuuwesu Atati bango, lakini ngasennyopa. Ila mundu jongi najuhikiki kupete uwesu wakimweni mwitenda kunzopa.

⁴⁴ Henu nhwesa boo kunhobale kipindi mwananganya mpala kujopa ulumbi kuhuma kwinu mwabeti, lakini ngasentaputa ulumbi kuhuma kwaka Sapanga jojubii kajika?

⁴⁵ Mwiwasali nepani ndi nenantakila kwa Atati. Musa jomuhobali ndi jojuntakila mwananganya.

⁴⁶ Ana sakaka munhobali Musa, mwakahobaliya nane, Ndaba Musa jaandika majambu gango.

⁴⁷ Lakini ngasemwagahobale ga juandiki, boo mwiwesa boo kuhobalee malobi gango?”

6

Yesu japeke bandu posu elupu uhwano

Matei 14:3-21; Maluko 6:30-44; Luka 9:10-17

¹ Ndienu Yesu jajenda kwii ju nhanga uku Galilaya gobugukema Tibelia.

² Nsambi nkolongu wa bandu watenda kumpwata, ndaba bigibweni nginyuli jejabii juhengi kalamisa agonzu.

³ Yesu jakwela kukitombi jatama pai pamu na banafunzi baki.

⁴ Kipindi sa tipati ja Pasaka ja Ayaudi jabiya jiegali.

⁵ Yesu ejalinga jugubona nsambi wa bandu gukuhikila, andalukiya Pilipi, “Tukalomba kilebi kwako ili tuwesa kapeke bandu ababa?”

⁶ Japwaga sanahuli ili kundenga Pilipi, ndaba jombi mweni jamanyiki semusijuhenga.

⁷ Pilipi apwagila, “Hata tulombi mabumunda kwi ipandi mia mbili ja feza ngagatosi, kila jumu mwisijupata kidogu pena.”

⁸ Mboleee waki jumu joakema Andilea, ndongu waka Simoni Petili, ampwagila,

⁹ “Jubii pamba mwana jumu jubii na mabumunda ga shaili uhwanu na homba ibeli. Lakini yenye ngaseitosa kwa bandu boka haba.”

¹⁰ Yesu japwaaga, “Mwatamika pai bandu haba.” Napandu jepala pakabi na manyonyoli gingi. Ndipala bandu babatamiki bakabii akanalomi elupu uhwano.

¹¹ Yesu jajukua mabumunda gala, ansengula Sapanga, nakapeke banafunzi baki abaga kwa bandu babatemi pala. Najahenga ahelahe kwa homba yela, kila mundu japata ngati ejapala.

¹² Bandu pabatupila, Yesu jaapwagila banafunzi baki, “Nkusanya hipandi yehigali hiiyooba.”

¹³ Ndipala bakusanya hipandi ya mabumunda ga shaili yebahigaki, nukutwelake hitonga komi ni ibeli.

¹⁴ Bandu eabona nginyuli yaka Yesu ejalangia, bapwaga, “Sakaka mundu jonzo ndi mlota jola jojuhika pani puundema!”

¹⁵ Yesu pajamanya bandu bapala kunzuku ili kumbeka jubiya bambu nkolongu, jaboka kabee kajika jaki kujenda ku kitombi.

*Yesu jujenda panani ja masi
Matei 14:22-33; Maluko 6:45-52*

16 Pakwabiya pakamii banafunzi baka Yesu bahuluka kujenda kunhanga,

17 bakwela munhwatu ili alombuka nhanga kujenda ku Kapelinaumu. Lwii lwabiya lujingi na Yesu jabiya ngasejahiki bombi.

18 Apalapa kimbonga satumbuliya kupoga nuku ukologa nhanga.

19 Pabahika ulasu wa kilumita nhwanu au sita bumbona Yesu jakajenda panani ja masi, jakae-galiya punhwatu, henu batenda kujogopa ngamaa.

20 Lakini Yesu jaapwagila, “Nepane, mwijogopa!”

21 Bunkalibisa jujingala nkati ju nhwatu, apalapa nhwatu wahika pulutengu jundema kobaabiya apala kujenda.

Bandu buntaputa Yesu

22 Kilabu jaki nsambi wa bandu gogwahigali upandi gongi gu unhangamanyanya gwabii nhwatu gumwa pee, kabee Yesu ngasejajingala munhwatu gola pamu na banafunzi baki, ila banafunzi baki bajenda kajika jabu.

23 Ndienu jahika minhwatu jengi kuhuma ku Tibelia mbaki pambipi na pandu pala pababiya akula mabumunda, kipindi Yesu pajabiya ansengwi Sapanga.

24 Ndienu nsambi wa bandu pabamanya Yesu na banafunzi baki ngaseabi pala, bajingala minhwatu kujenda ku Kapelinaumu kuntaputa Yesu.

Yesu ndi posujejutupeke womi

25 Bandu bala bunkolila Yesu kwii ju nhanga, bundalukiya, “Mbola, gwahika pamba kipindi bole?”

26 Yesu japwaga, “Numpwaji sakaka, mwan-ganya ndaputa nga ndaba mwabweni nginyuli, ila ndaba mwalii mabumunda gala nukutupi.

27 Mwakihenge lihengu kilebi sekibohi, lakini mukihengila lihengu kilebi sekitama masoba goha ndaba ja womi wa masoba goha. Jenze ndi posu jejuje Mwana waka Mundu jitenda kumpeke, ndaba Sapanga, Atati jutei kunhagu.”

28 Ndipala bandu bundalukiya, “Tuhenga kike ili tupata kuhenga mahengu gajupala Sapanga?”

29 Yesu japwaga, “Lende ndi lihengu lejupala Sapanga nhenga, kunhobe joantumike.”

30 Ndienu bundalukiya, “Wiihenga nginyuli boo ili tubona tuwesa kuguhobalela? Gwihenga sindu bole?

31 Aka hoku bitu bakula posu jebijikema mana kulukoba, ngati ebaandiki mu Maandiku ga Sapi gagapwaga, ‘Jaalea mabumunda kuhuma kunani kwaka Sapanga.’ ”

32 Yesu jaapwagila, “Numpwaji sakaka, Musa ngasejumpeki mwanganya libumunda lelihuma kunani kwaka Sapanga. Lakini Atati bangu bumpeke libumunda la sakaka kuhuma kunani kwaka Sapanga.

33 Ndaba libumunda laka Sapanga lelaapeke bandu womi ndi jojuhuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga na jojaapeke bandu bupunndema womi.”

34 Ndipala jaapwagila, “Bambo, utupekia libumunda heli masoba goha.”

³⁵ Yesu jaapwagila, “Nepani ndi posu jejapeke bandu womi. Jojuhika kwangu nepani ngajijoi inzala, najojunhobale ne kyee ngajijoi nywita.

³⁶ Lakini ngati enumpwagi mmweni nepani lakini ngamwihobalele.

³⁷ Boka baambeke Atati biihika kwango, nane nganundeke kunza mundu jokapi jojuhika kwango.

³⁸ Ngase na hulwiki kuhuma kunani kwaka Sapanga kuhenga ganagapai namwete ila hulwiki ili kuhenga gala gajugapai jojundumiki.

³⁹ Jola jojundumiki jupala haga, naunhoa hata jumu kati ja bandu ba jumbeki ila nanhyoha boka lisoba la mviso.

⁴⁰ Ndaba gabagapai Atati bango ndi ganga, kila joandingali Mwana nukuhobale jombi jubiya na womi wa masoba goha. Nane nanhyoha lisoba la mviso.”

⁴¹ Ndipala Ayaudi batumbuliya kumumuta ndaba Yesu japwajiki, “Jombi ndi libumunda lelahuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga.”

⁴² Bombi bapwaga, “Jonzo lee nga Yesu mwana waka Josepu? Twetwaamanyiki atati baki na amabaki? Henu jupwaga boo juhulwiki kuhuma kunani kwaka Sapanga?”

⁴³ Yesu jaapwagila, “Nkotuka kumumutanila kati jinu.

⁴⁴ Ngamundu jojuwesa kuhika kwangu nepani, sanga kuhutwa na Atati bandumiki, nane nayoha lisoba la mviso.

⁴⁵ Alota baka Sapanga ahandiki ana, ‘Bandu boka biboliwa na Sapanga.’ Kila mundu joajone

Atati nukulibola mabolee kuhuma kwaki juhika kwango.

⁴⁶ Nga mundu jojabweni Atati, ila jombi jojuhuma kwaka Sapanga hoju ndi jojabweni Atati.

⁴⁷ Numpwaji sakaka, mundu jokapi jojuhobalee jiipata womi wa masoba goha.

⁴⁸ Nepani ndi posu sekileta womi.

⁴⁹ Aka hoku binu bakula kilebi sebikikema mana pulukoba, hata hela bawii.

⁵⁰ Lakini senze kilebi sekihuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga kila mundu jokapi jojukula nga jwiikuwe.

⁵¹ Nepani ndi libumunda lelileta womi gogwahuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga. Mundu najukuliki libumunda lende jwitama masoba goha. Na libumunda lenumpeke nepani ndi nhyega jango, gonipia ndaba ja womu wa bandu bapandema pani.”

⁵² Ndipala Ayaudi patumbuliya kulosana beni na beni ngamaa kati jabu bakapwaga, “Juwesa boo mundu jonzo kutupeke twe nhyega jaki ili twe tukulaje?”

⁵³ Yesu jaapwagila, “Sakaka numpwaji, nangakula nhyega jaka Mwana waka Mundu na kunywa mwai waki ngamwikubi na womi nkati jino.

⁵⁴ Mundu jokapi jojukula nhyega jangu na kunywa mwai wango jupata womi wa masoba goha, nane nayoha lisoba la mwisu.

⁵⁵ Ndaba nhyega jangu ndi posu ja sakaka, na mwai wa nikinywaji sa sakaka.

⁵⁶ Mundu jokapi jojukula nhyega jaa na kunywa mmwai waa jutama nkati jango nane ndama nkati jaki.

⁵⁷ Atati baabi bomi andumiki nenga, nanepani ndama na mwomi, ahelahe jojungula nepani jien-daliya kutama na womi.

⁵⁸ Lende ndi libumunda lelahuluka kuhuma kunani kwaka Sapanga, nga ngati mana yebakula aka hoku binu nakuwa. Ila jojikula libumunda lende juitama masoba goha.”

⁵⁹ Yesu japwaga malobi ganga pajabii jakabola mu nyumba jukuketangena Ayaudi ku Kapelin-aumu.

Malobi gagaleta womi wa masoba goha

⁶⁰ Banafunzi baki bingi pabajowana malobi haga bapwaaga, “Mabole ganga ganonwipi. Nya-jojuwesa kugajetakela?”

⁶¹ Yesu jamanyiki banafunzi baki ayoma kuhusu mabolee gala, ndipala jaalalukiya, “Boo lijambu lende liwesa lee kuhoa kuhobalela?”

⁶² Kuibiya boo henu pamumbona Mwana waka Mundu jakakwela kujenda kojabii kabula?

⁶³ Loho ndi jejileta womi, makili gaka mundu ngase gawesa sindo. Malobi ganga ganumpwagi mwanganya ndi loho na womi.

⁶⁴ Lakini abi bangi kati jinu banga kuhobalela.” Ndaba Yesu jamanyiki toka puwanzu nya ngase-juhobale na jola joang'alumbuka.

⁶⁵ Yesu japwaga, “Ndaba numpwaji nga mundu jojuwesa kuhika kwangu nepani ila mbaka Atati anhwesisa kuhika kwangu.”

⁶⁶ Ndipala ndaba ja malobi haga banafunzi baki bingi bundeka Yesu na ngase baendaliya kump-wata kabee.

⁶⁷ Ndipala Yesu jaapwagila banafunzi komi na abeli bala, “Boo! Na mwanganya mpala kuboka ahelahela?”

⁶⁸ Simoni Petili japwaga, “Bambo, tujenda kwaka nyanye? Weapa gubi na malobi ga womi wa masoba goha.

⁶⁹ Natwe tuguhobale weapa ndi mundu wa Sapi kuhuma kwaka Sapanga.”

⁷⁰ Yesu jaapwagila, “Nepani kajika nenunhwagwi mwanganya komi na abeli? Lakini jumu wii ndi Lijobi!”

⁷¹ Japwaaga hela ndaba jaka Yuda mwana waka Simoni Isikalioti, ndaba hoju jabiya ndi joang'alumbuka, lakini jabi nkati ja banafunzi baki komi na abeli.

7

Yesu na alongu baki

¹ Pagajomukiya ganiaga, Yesu jabia jakajendajenda mu Galilaya, ndaba ngasejapai kujenda ku Yudea ndaba aka kilongosi ba Ayaudi bapala kunkoma.

² Lisoba la tipati ga Ayaudi lukutama mwi indamba labia liegali,

³ alongu baka Yesu bumpwajila, “Guboka pamba gujenda ku Yudea, ili banafunzi baku akagabona mahengu gaguhenga.

⁴ Nga mundu jojuhiya majambu gajuhenga anajupala jumanyikana kwa bandu. Ndaba guhenga majambu ge haga nala ulilangia kwa bandu bupundema poti!”

⁵ Hata akalongu baki ngasebunhobalile.

⁶ Yesu jaapwajila, “Kipindi sangu sekibii sapi ngasekihikike, lakini kwinu mwanganya ipindi yoti ya sapi.

⁷ Bandu bupundema ngaawesi kunsuki mwanganya, ila anzuki nepani, ndaba nepani naapwagi mahengu gabu giliya.

⁸ Mwanganya nnzendaniya ku tipati. Nepani nganyendi ku tipati, ndaba kipindi sangu saasapi sakona ngasekihikike.”

⁹ Yesu pajajomula kwaapwagi ganiaga, jahigaliya ku Galilaya.

Yesu jubii ku tipati gu kutama mwindamba

¹⁰ Alongu baki pababiya apiti ku tipati, Yesu najombi jajenda ahelahe, lakini jajenda sukulihiya bila kulilangi kwa bandu.

¹¹ Aka kilongosi ba Ayaudi babiya bukuntaputa mtipati, balalukiya, “Jubi kwako?”

¹² Babiya atenda kubolane. Bangi bapwaaga, “Yesu mundu jwa amboni” Bangi bapwaaga, “Ngahela, ila jaakonga bandu.”

¹³ Lakini ngamundu jojalenga kundongale pagwendu, ndaba jakaajogopa aka kilongosi ba Ayaudi.

¹⁴ Hata hela tipati egahika pikilanda, Yesu jajingala mu Nyumba jaka Sapanga nuku tumbuli kubola bandu.

¹⁵ Aka kilongosi ba Ayaudi basangi bapwaaga, “Boo mundu ajo mabole haga jupatiki kwako najombi ngase bumbolike?”

¹⁶ Yesu jaapwagila, “Mabolee ga mola nga gango, ila gaka jola jojundumiki.

17 Mundu najupai kuhenga gajupala Sapanga, jiimanya ana mabole gangu gahuma kwaka Sapanga, au gahuma kwangu namwete.

18 Mundu jojupwa malobi gaki mweni pe juta-puta ulumbi waki mweni, ila jojutaputa ulumbi waka joantumiki, hoju julonge sakaka wala nkati jaki ngasejubii nu ubaja wokapi.

19 Musa ngasejumpeki mwanganya Malagalaki? Lakini ngajumuwi jojukamulaki malagalaki jene. Boo, henu ndaba jakii mpala kungoma nenga?”

20 Bandu bala bapwaaga, “Wehapa gubii ni kilombu. Nya jojupala kugukoma weapa?”

21 Yesu japwaaga, “Nahengiki ndonduke jimu mwanganya ntenda kusangaa.

22 Musa jumpekia Malagalaki gu kuseku jandu. Lakini Malagalaki gee haga ngasegahuma kwaka Musa ila kwaka aka ahoku bitu na mwanganya nseku jandu hata Lisoba lu Kupomulela.

23 Ana mundu juwesa kunseku jandu mundu Lisoba lu Kupomulela ili Malagalaki gaka Musa giihalabika, boo ndaba ja kii nhyome nepani kundamisa mundu Lisoba lu Kupomulela?

24 Nkotuka kutemu kukulingali kunza pee, ila ntemula ngati ejupala Sapanga.”

Yesu ndi Kilisitu nkombose joantumiki Sapanga?

25 Henu, bandu bangi buku Yelusalemu bapwaaga, “Jonoju lee ngajobuntaputa ili bunkomaje?

²⁶ Linga! Ajo hapa julonge pagwendu, wala nga mundu joampwagi lilobi! Henu aka kilongosi amanyiki jonzo ndi Kilisitu nkombosi?

²⁷ Kilisitu pajihika nga mundu jojwimanya kojuhumila, lakini twepani tukumanyi kojuhumi mundu ajo.”

²⁸ Henu Yesu pajwabiya jubola mu Nyumba jaka Sapanga, japwaga kwa sauti, “Ati mpwaga nepani mmanyi nakonhuma mukumanyi? Lakini nepani ngasenhikiki kupete uwesu wangu na mwete, ila jojundumiki ndi jwa sakaka. Mbanganya ngasemumanye,

²⁹ nepani nummanyiki ndaba nahuma kwaki najombi ndi jojundumiki.”

³⁰ Ndienu bataputa kunkamu, lakini nga mundu jojalenga kunkamu ndaba saa jaki jabiya jakona ngasejihikike.

³¹ Bandu bingi munsambi we gola batenda kunhobale bapwaaga, “Boo Kilisitu pajiihika jihenga nginyuli ngolongu ngani kupeta yejahenga ajojo?”

Alonda baatuma kunkamu Yesu

³² Afalisayu bajowana bandu bakabolannya malobi gaka Yesu gala, ndi bombi pamu na agolu akolongu baatuma alonda babu ajenda bukunkamula.

³³ Yesu japwaaga, “Nepani nakona pamu numbanganya kukipindi kijipi ndienu nikelubuka kwaka jojundumiki.

³⁴ Mwindaputa wala ngamwimone, ndaba ngamwiwesi kuhika pandu panibiya.”

³⁵ Alongosi ba Ayaudi balongalaniya beni na beni, “Mundu jonzo jijenda kwako twepani sangakuwesa kumbona? Boo jijenda ku misi ja Agiliki koahami Ayaudi na kwaabola Agiliki?”

³⁶ Jubii na maana boo ejupwaaga, ‘Mwindaputa lakini ngamwimoni na panibiya mwan-ganya ngamwiwesi kuhika?’ ”

Losi ya masi ga womi

³⁷ Lisoba la mwisu la tipati gi indamba labiya lisoba likolongu. Yesu jajema nukupwaga kwa sauti ngolongu, “Mundu najubi na nywita, juhika kwangu jukunywa.

³⁸ Ngati Maandiku ga Sapi egapwaga, ‘Jojunhobale nepani, losi ya masi ga womi ginyika kuhuma nkati jaki.’ ”

³⁹ Yesu japwaaga haga kundongule Loho jaka Sapanga, bandu bala ba bunhobali jombi bitenda kunzopa. Kipindi se hesi Loho jaka Sapanga jabii ngasejihikike, ndaba Yesu jabiya jakoni ngasejuringi muukolongu waki.

Kubaganika kwa bando

⁴⁰ Ndipala nsambi wa bandu be bala pabajowana malobi gala bapwaaga, “Sakaka mundu jonzo ndi Mlota jwaka Sapanga jola.”

⁴¹ Bangi bapwaga, “Jonzo ndi Kilisitu nkom-bosi.”

Bangi bapwaga, “Kilisitu lee juwesa kuhuma ku Galilaya?”

⁴² Maandiku ga Sapi lee ngasegapwajiki Kilisitu jisaliwa mukibeleku saka Nkolongu Daudi na musi uku Betelehemu, musi gola gojatama Daudi?”

⁴³ Ndipala bandu batenda kubaganika ndaba jaka Yesu.

⁴⁴ Bangi kati jabu bapala kunkamu, lakini nga mundu jojalenga kungusa.

Akolongu ba Ayaudi ngase ahobale

⁴⁵ Ndienu alonda bala bakelubuka kwa akolongu ba agolu na Afalisayu. Nabombi balalukiya alonda, “Boo, ndaba ja kii ngasemundetiki Yesu?”

⁴⁶ Alonda bala bapwaga, “Ngasejubii mundu jojuwesa kulonge ngati ejulonge mundu jola!”

⁴⁷ Afalisayu bapwaga, “Boo na mwanganya ahe-lahe jutei kunkonga?”

⁴⁸ Boo nhwahiki lee kumbona kilongosi jokapi ja bandu au jumu jwa Afalisayu babunhobalela?

⁴⁹ Ngahela lakini nsambi wa bandu aba bangakumanya Malagalaki gaka Musa, apatiki yaambamba kuhuma kwaka Sapanga!”

⁵⁰ Mfalisayu jumu jobunkema Nikodemu jojawahiki kunzende Yesu jaapwagila,

⁵¹ “Kulengana na malagalaki gitu ngasetuwesa kuntemu mundu kabula jukunzone nukumanya gajuhenga.”

⁵² Nabombi bajibua, “Nawehapa lee ahelahela guhumi ku Galilaya? Henu ukasoma wamweti Maandiku ga Sapi na we wibona ngasejubii mlota waka Sapanga jojuhumi ku Galilaya.”

⁵³ Kila mundu jabuja ku nyumba jaki.

8

Mmbomba ankamu jutenda ugone

¹ Ndienu Yesu jajenda ku kitombi si Mizeituni.

² Kilabu jaki pulukela jakelubukiya kabee mu Nyumba jaka Sapanga. Bandu boka bunhikila nukutama nabu, jabiya jakaabola.

³ Abola ba Malagalaki pamu na Afalisayu bundeta mbomba jumu joankamwi ugoni bunzemika palongi ja bandu boka.

⁴ Bumpwajila Yesu, “Mbola, Mbomba jonzo tukamwi jakatenda ugoni.

⁵ Kulengana na Malagalaki gaka Musa galagalaki kalapu malibu mbaka kua aka mbomba ngati haba, henu we gupwaga bolee?”

⁶ Bapwaaga hela ili kundenga Yesu ili apata ndaba jukuntaki. Lakini Yesu jajinama nukuandika pai nu lukonzi lwaki.

⁷ Nabombi pabaendaliya kundaluki Yesu jajumuka nakapwaaji, “Mundu jokapi kati jinu jwanga na mahakau jujumuka jutumbuliya kundapu malibu.”

⁸ Ndipala jajinama kabee nu kuandika panani juluhombi.

⁹ Pabajowana malobi gala, jaboka jumujumu balonguliya aseja. Yesu jahigaliya kajika jaki, nu mbomba jola jabiya jakona jujemiki apalapa.

¹⁰ Yesu pajajumuka ngaseambweni mundu ila mbomba jola, andalukiya, “Mbomba, bandu ba bukukamwi bala abii kwako? Boo ngamundu jo jukutemwi gubi na makosa?”

¹¹ Mbomba jola japwaaga, “Bambo, ngasejubi mundo hata jumu.”

Ndipala Yesu ampwagila, “Nane ahelahe nganugutemule. Jenda ila witenda mahakau kabee.”

Yesu ndi unang'anu gu pundema

12 Yesu jalongila kabee na Afalisayu, “Nepani ndi unang'anu wa bandu bupundema. Jokapi jojumbwata kyee ngajijendi nndwii, ila jibiya na unang'anu wa womi.”

13 Ndipala Afalisayu bumpwajila, “Weapa uli-longale wamweti, malobi gaku ga gupwaga haga nga ga sakaka.”

14 Yesu jaapwagila, “Hata nanililongali namweti, malobi gangu ga sakaka, ndaba manyiki kohumiki na konyenda. Lakini mwanganya ngasemmanyiki kohumiki wala konyenda.

15 Mwanganya ntemu ngati bandu eatemu, lakini nepani ngasenuntemwi mundu jokapi.

16 Hata nandenda kutemu, kutemu jangu ja sakaka, ndaba ngase mii kajika jangu lakini Atati baandumiki abi pamu nane.

17 Ahandiki mu Malagalaki ginu ana bandu abeli alongi lijambu limu ajetangane kuhusu sindu sebikibweni ndi malobi ge aga gibia gasakaka.

18 Nepani nililongale sakaka namwete na Atati baandumiki anongalee sakaka kuhusu nepani.”

19 Ndienu bundalukiya, “Atati baku abi kwako?”

Yesu japwaaga, “Nepani ngasemmanyiki wala Atati bangu ngasemwamanyiki, emwakamanyi nepani, mwakabiya mwaamanyiki na Atati bango.”

20 Yesu jalongila malobi ge haga pajabiya jubola mu Nyumba jaka Sapanga nsumba sukubeke matambiku, wala nga mundu joankamula, ndaba muda waki wabi wakona ngaseguhikike.

Konyenda mwanganya ngakuwesa kujenda

²¹ Yesu jaapwagila kabee, “Nepani ndenda kuboka, mwanganya mwindenda kundaputa, lakini mwikua kwa mahakau gino. Nepani konijenda mwanganya ngamwiwesi kuhika.”

²² Aka kilongosi ba Ayaudi balaluana, “Boo ju-pala lee kujenda kulikoma? Mbona jupwaaga konyenda ne mwanganya ngamwiwesi kuhika?”

²³ Yesu jaapwagila, “Mbanganya nhuma pai pani, lakini nepani nhumiki kunani. Mwanganya mwabandu bupundema pani lakini nepani nga namundu jupundema pane.

²⁴ Ndi ndaba nabii numpwaji mwikuwa kwa mahakau gino ana ngasenhobale, ‘Nepani ndi Jo-juwe.’ Mwikua kwa mahakau gino.”

²⁵ Ndipala bundalukiya, “Boo weapa ndi wanyanye?”

Yesu japwaaga, “Nepani ndi jola jonumpwagila toka panatumbuliya kulonge.

²⁶ Mii na malobi gingi gukumpwagi nu kuntemu mwanganya. Lakini jojundumiki ndi jwa sakaka, nane numpwaagi mwabandu bupundema malobi ganyowini kuhuma kwaki.”

²⁷ Ngasebamaniki ngati japwaaga kuhusu Sapanga Atati baki.

²⁸ Ndipala Yesu jaapwagila, “Pamwantondabia Mwana waka Mundu kunani, hapa ndi pamwimanya, ‘Nepani ndi Jojuwe.’ Na ngasehennga sokapi namwete, ila mbwaga pe gabamoliki Atati.

²⁹ Jombi jojanduma jubi pamu nane, ngasejanei kajika jango, ndaba henga masoba goha ga gundenganile.”

³⁰ Yesu pajajomulaa kupwaga malobi ge haga bandu bingi batenda kunhobale.

Usakaka witenda kundekake

³¹ Ndipala Yesu jaapwagila Ayaudi bala baba-hobali, “Mwanganya nanzetaki malobi gango mwibiya mwa banafunzi bangu basakaka.

³² Mwajimanya sakaka na sakaka heji jitenda kundekakela.”

³³ Bumpwagila, “Twepani kibelevu saka Ibulahimu, Wala ngasetubii twaatumwa kwaka mundu jokapi. Ndaba jiki gupwaga, ‘Sakaka jiiitenda kutulekakela?’ ”

³⁴ Yesu jaapwagila, “Numpwaji sakaka, kila jo-juhenga mahakau jwibiya jutumaki mahakau.

³⁵ Ntumwa ngasejutama pa nyumba masoba goha, lakini mwana jutama masoba goha.

³⁶ Ndienu Mwana najundekaki, mwilekakiwi sakaka.

³⁷ Manyiki mwanganya ndi kibelevu saka Ibulahimu lakini ntaputa kungoma ndaba nkana kujetake mabole gango.

³⁸ Nepani mbwaga gala ganagabweni kwa Atati bango, lakini mwanganya uhenga ganzowini kuhuma kwa atati bino.”

³⁹ Bapwaga, “Twepani atati bitu a Ibulahimu.”

Yesu jaapwagila, “Ana mmbanganya emwak-abii mwabana baka Ibulahimu, mwakahenga ngati ejwabiya juhenga Ibulahimu.

⁴⁰ Nepani numpwagi sakaka jenyoini kuhuma kwaka Sapanga, hata hela mwanganya mpala kungoma. Ibulahimu ngasejatei hela!

⁴¹ Mwanganya uhenga mahengu gahenga atati binu.”

Bapwaga, “Twepani nga twabana ba panyumba. Tubii na atati bamu ndi Sapanga.”

⁴² Yesu jaapwagila, “Sapanga ebakabi Atati binu, mwakambala nepani, ndaba humiki kwaka Sapanga na henu mi pamba. Wala ngasenhika kupete uwesu wangu namweti lakini jombi jojudumiki.

⁴³ Ndaba ja kii ngaseuhobale malobi ga numpwagila? Ndaba ngasempala kujowane malobi gango.

⁴⁴ Mmbanganya atati binu Lijobi na mwananya mpala kuhenga gapai atati binu. Jombi jabii jojukoma toka puwanzu. Najombi ngasejutama puusakaka, ndaba ngasejibi sakaka nkati jaki. Kila ejupwaga isoli, jupwaga gaki mweni, ndaba jombi jwinisoli na atati baki bini isoli.

⁴⁵ Ndaba nepani numpwagi sakaka mwananya ngaseuhobale nepani.

⁴⁶ Boo nya kati jinu jojuwesa kulangi nepani mi na mahakao? Ana nepani mbwaga ga sakaka, ndaba jakii mwananya ngasenhobalela?

⁴⁷ Jojukuba mundu jwaka Sapanga jujoana malobi gaka Sapanga. Lakini mwananya ngasenzowane ndaba nga mwabandu baka Sapanga.”

Yesu jabii kabula jaka Ibulahimu

⁴⁸ Ayaudi bumpwaga Yesu, “Boo ngase twapwajiki sakaka weapa gu Msamalia kabee gubi ni ilomboo?”

⁴⁹ Yesu jaapwagila, “Nepani naajowane Atati bangu.” Lakini mwananya ngasenyaoane nepani.

⁵⁰ Wala nepani ngasendaputa ukolungu wango. Ila jubi jumu jojudaputi ukolungu wangu najombi ndi jojutemu.

⁵¹ Numpwaji sakaka, “Mundu najukamwi malobi gangu nga giikui ila giitama masoba goha.”

⁵² Henu Ayaudi bumpwagila, “Henu tumanyiki gubi niilombu! Ibulahimu jawii, na alota bawii nawe gupwaga mundu najilikamwi lilobi laku ngajikui yaka petapeta.

⁵³ Boo gulibona lee weapa gu nkolongu kupeta atati bitu Ibulahimu? Jombi jawii na alota bawii. Boo weapa gulibona wa nyanye?”

⁵⁴ Yesu japwaga, “Nanililumbali na mwete ukolongu waa nga sindo, Atati bangu ndi ba anumbali nepani ba mwakema mwanganya ndi Sapanga wino.

⁵⁵ Mwanganya ngasemumanyiki lakini nepani numanyiki. Ana mbwagiki ngasenumanyiki nibiya nonge isoli ngati mwanganya, lakini nepani numanyiki kabee nilijetake lilobi laki.

⁵⁶ Atati binu Ibulahimu batoguli ngamaa ndaba bapala kulibona lisoba langu lukuhika najombi jilibweni nukutogule.”

⁵⁷ Ayaudi bumpwajila, “Weapa ngaseguhiki yaka amusini, enu gupwaga boo gumbweni Ibulahimu?”

⁵⁸ Yesu jaapwagila, “Nupwagi sakaka, kabula Ibulahimu ngasejubelikwi, ‘Nena bii.’ ”

⁵⁹ Apalapa batondula malibu ili bundapula, lakini Yesu jilihia nukupita pa Nyumba jaka Sapanga.

9

Yesu andamisa mundu jwanga kulinga

¹ Yesu pajabiya jupeta mwindela, ambona mundu jumu jojabii ngasejulinga toka kubelekwa kwaki.

² Banafunzi baki bundalukiya, “Mbola, nya jo-juhengiki mahakau mundu ajo au ahengo na amabu baki mbaka jubelikwi jwanga kulinga?”

³ Yesu japwaga, “Jonzo ngasejatei mahakau wala ahengo na amabu baki. Jwasaliwi jwangingalinga ili makili gaka Sapanga gabonikana gaka-hengika mumaisa gaki.

⁴ Kipindi sakona lioba mutu tupalika kuhenga lihengu laka jola jojundumiki. Ndaba ikilu jiegali na nga mundu jojuwesa kuhenga lihengu laka jola jojundumiki.

⁵ Kipindi semi pundema nepani ndi unang'anu gupundema.”

⁶ Pajajomula kupwaga haga, Yesu jahuna imata pai, jalenganakiya likandu, ampakia jwanga linga jola likandu mmiho.

⁷ Ampwajila, “Gujenga ukasamba masi ku kiliba sa Soloamu.” Maana jilihina lende ndi “Joantumiki.” Ndienu jajenda nukusamba, jakelubuka koni jakalinga.

⁸ Bandu bapambipi jaki na babumbona kipindi sumunyuma jakabiya julobaloba, bapwaga, “Jonzo le nga mundu jojabii jutama pai nukulobaloba jola?”

⁹ Bangi bapwaaga, “Jombe” Lakini bangi bapwaaga, “Ngaela, nga jombe jutei kulengana naku pena.”

Lakini mweni japwaga, “Anenganenga nongubika ndenda kulobaloba.”

¹⁰ Ndienu bundalukiya, “Guwesiki boo, sajenu kulinga?”

¹¹ Najombi japwaga, “Mundu jola joankema Yesu jalenganakiya likandu, nukumbaki mmihu nukumbwagi gujenda kukiliba suku Soloamu ukasamba kumihu. Ndienu najenda kusamba, nukuwesa kulinga.”

¹² Nabombi bundalukiya kabee, “Jubi kwaa mundu we hojo?”

Japwaaga, “Nepani ngase nukumanye.”

Afalisayu bundaluki mundu jojulamiswi

¹³ Ndipala bumpelika jwangalinga we jola kwaka Afalisayu koni juwesa kulinga henu.

¹⁴ Lisoba Yesu pajahenga likandu nukuyeku mihu jwangalinga jola lakabi Lisoba lu Kupomulela.

¹⁵ Ndipala Afalisayu bundalukiya, “Guwesiki bo kulinga?” Najombi jaapwajila, “Jambakia likandu mmihu, nane nasamba masi kumihu, henu sajenu ndenda kulinga.”

¹⁶ Afalisayu baakumwa bapwaga, “Mundu jonzo ngasejhumiki kwaka Sapanga ndaba ngasejukamu Malagalaki ji Lisoba lu Kupomulela.”

Afalisayu bangi bapwaga, “Juwesa boo mundu jwana mahakau kuhenga nginyuli ngati heje?” Batenda kubaganika kati jabu.

¹⁷ Ndienu Afalisayu bundalukiya kabee jojabo ngakulinga, “Boo wamwee gupwaga bole kuhusu mundu jola jojogukulamisa miho?”

Japwaga, “Jombi ndi Mlota Sapanga.”

¹⁸ Lakini alongosi ba Ayaudi ngasebahobalile ana mundu jola ngasejawesa kulinga, nasajenu juwesa kulinga, mbaka pabaakema ahengo na amabu baki,

¹⁹ nakalaluki, “Jonzo ndi mwana wino jojabelikwi bila kuwesa kulinga? Henu sajenu juwesiki boo kulinga?”

²⁰ Ahengo na amabu baki bajibua, “Tumanyiki jonzo mwana witu, na jabelikwi bila kulinga.

²¹ Lakini ngasetumanyiki sekipiti mbaka kulinga sajeno, wala ngasetumanyiki nyaa joanhyeku mihu gaki. Mundalukiya mwene ndaba jombi mundu mwanahota juwesa kulandi mwene!”

²² Ahengo na amabu baki bapwaga hela ndaba jakaajogopa akikilongosi ba Ayaudi, ndaba Ayaudi babiya ajetangani mundu jokapi jojipwaga Yesu ndi Kilisitu Nkombosi bambenga mu Nyumba jukuketangane Ayaudi.

²³ Ndaba ahengo na amabu baki bapwaga, “Jombi mundu mwanahota mundalukiya mwene!”

²⁴ Ndienu bunkema kabee jojabijaliwi bila kulinga jola nukumpwagi, “Pwaga sakaka na Sapanga jugujoannya! Tweepani tumanyiki mundu hoju jubii na mahakau.”

²⁵ Jombi jaapwagila, “Ana jombi jubii na mahakau ne ngasemanyike. Natu semanyiki nabii ngakuwesa kulinga na sajenu ndenda kulinga.”

²⁶ Bundalukiya, “Jombi juguhengi kike? Juguyekula boo, mihu gako?”

²⁷ Najombi jaapwagila, “Nenumpwaji wala ngasenzoa. Ndaba ja kii mpala nupwajila kabee?

Boo, namwanganya kabee mpala kuba mwa banafunzi bake?”

²⁸ Ndipala buntondula nukupwagi, “Weapa ndi mboleee waka mundu jola, twepani ndi twa banafunzi baka Musa.

²⁹ Tumanyii Sapanga jalongila na Musa, lakini ngasetumanyiki kojuhumi mundu hoju!”

³⁰ Najombi jaapwagila, “Haleli lijambu lukusan-gasa! Mwanganya ngasemmanyiiki kojuhuma, lakini jombi juyekwi mihu!

³¹ Tumanyiki Sapanga ngaseanzoane jwana mahakau, ila anzowane mundu jola joanzogopa nukuhenga gajupala.

³² Tumbuka kubomba nndema ngasetujowini mundu jugayekwi mihu gaka mundu jojubelikwi bila kulinga.

³³ Ana mundu hoju ngasejahumiki kwaka Sapanga, ngajakawesiki kuhenga lihengu ngati alele.”

³⁴ Japwaga, “Wehapa wasaliwa nukukole mumahakau, uwesa boo, kutubola twepane?” Ndi bumbengila kunza ja Nyumba jukuketangane Ayaudi.

Kusindwa kulinga ki Loho

³⁵ Yesu jajowana ampihiki kunza mu Nyumba jukuketangane Ayaudi, ehambona kabee ampwagila, “Boo, weapa lee guhobale Mwana waka Mundu?”

³⁶ Mundu jola japwaga, “Bambo, gumbwajila Mwana waka Mundu we hoju ndi nyanye, ili wesa kunhobalela.”

³⁷ Yesu ampwagila, “Umbwene, jombi ndi joju-longe naweapa sajeno.”

³⁸ Ndipala mundu jola japwaaga, “Bambo, nughobalela.” Najombi anzinamiya Yesu.

³⁹ Yesu japwaga, “Nepani hikiki pundema kaabaganisa bandu, ili bandu bangalinga alinga, na bandu balinga biilinga.”

⁴⁰ Afalisayu bangi babakabi pamu najombi pabajowana haga, bumpwajila, “Boo, natwe lee ngasetulinga?”

⁴¹ Yesu jaapwagila, “Ana mwakabii ngasenndinga ngamwakabii na mahakau, lakini henu mwanganya mpwaaga, twe tutenda kulinga, hempwaga hela nndangi mwakona mbii na mahakao.”

10

Malenganu guku ndimi

¹ Yesu japwaga, “Numpwagi sakaka, mundu jokapi jwanga kujingi mukisisi sa makondoo sukukupetee punndyangu, lakini jujingi kupete pandu pangi, hoju mwie kabee hoju linzolinzoli.

² Lakini mundu jojujinge kupete punndyangu, hoju ndi nndimi wa makondoo.

³ Nndonda wikisisi jutenda kunhogule, na makondoo gajowana lilobi laki, najombi jwagakema makondoo gaki kila limu ku liina laki, na kugalongulake kunza.

⁴ Pajujomo kugapia kunza, jagalongule kulongi nagombi makondoo gatenda kumpwata, ndaba gijimanya malobi jaki.

⁵ Makondoo haga ngase gawesa kumpwata nngeni, ila gatenda kunkila ndaba ngasebili-manyanya malobi gaki.”

⁶ Yesu jwaapwagila lilenganu heli, lakini bombi ngase bamanyiki sejwapala kwaapwagi.

Yesu ndi nndimi jwa amboni

⁷ Ndienu Yesu jwapwaga kabee, “Numpwagi sakaka, nepani nundyangu wa makondoo.

⁸ Bangi boka babanonguli nepani babi bii na manzolinzoli, na makondoo ngasegaa jogwani boombe.

⁹ Nepani nunndyangu. Jojujungi kupete kwangu nepani jwitenda kuokolewa, jwijingila nukupita, nukupata malele.

¹⁰ Mwii juika pee ili kujiba nukukoma nukuhlabana. Nepani nhikiki ili bandu apata womi, womi wa sakaka wanga kupongo.

¹¹ “Neepani nu nndimi waamboni. Nndimi waamboni juuboa womi waki ndaba ja makondoo gaki.

¹² Lakini mundu jojuhenga kibalua hoju nga nndime, na makondoo nga gake. Pajukibona kimei kitenda kuhika jugaleka makondoo nukutila. Kimei kitukali makondoo nukugabaganisa ndela.

¹³ Mundu hoju jutula ndaba ngase jugaangajaki makondoo ndaba jombi mundu jukibalua pena.

¹⁴ Nepani nundimi waamboni. Nagamanyi makondoo gangu, nagombi makondoo gangu gamanyi nepani,

¹⁵ ngati Atati heamanya nepani, ndi nanepani henaamanya Atati. Nepani mbia womi wangu ndaba ja makondoo.

¹⁶ Kabee mina makondoo gangi ngasegabi mukisisi seno. Ndakiwa kugaleta na haga kabee,

nabombi biijogwana malobi gango na kwibia nsambi gumu nu nndimi jumu.

¹⁷ “Atati ambala nepani ndaba mitayali kupia womi wangu ili nuujopa kabee.

¹⁸ Nga mundu jojuwesa kunyaga womi wangu, nepani mbia sukupala namwete. Mii nuuwesu ukuuboa nukuujuu kabee. Hela ndi Atati eambwagi kutenda.”

¹⁹ Yesu pajajomula kupwaga haga Ayaudi babaganika kabee.

²⁰ Bingi kati jabu bapwaga, “Ajo jubi niilombu, kabee jonojuwe mwanamangongu! Munzogwane wakyane?”

²¹ Lakini bangi bapwaga, “Haga nga malobi gaka mundu jwiniilombo. Boo kilombu lee kiwesa kuyeku mihu ga bandu banga kulinga?”

Ayaudi bunkana Yesu

²² Ku Yelusalemu kwabi tipati gukukomboka kujibeka palongi jaka Bambu Nyumba jaka Sapanga. Kipindi se hesi wabiya nsimu ukipepu.

²³ Yesu jwabia jwakajendajenda pa Nyumba jaka Sapanga nkati ja sengu jaka Solomoni.

²⁴ Henu, Ayaudi bunhyongolota nukundaluki, “Watubeka mukiholu mbaka lile? Ana weapa ndi Kilisitu Nkombosi utupwagila pe hotuhotu.”

²⁵ Yesu jwaapwagila, “Nenumpwagi, lakini ngasenhobalela. Lihengu lenienga kupete uwesu wa Atati bangu lilangi nepani ndi jojuwe.

²⁶ Lakini mwanganya ngasenhobale, ndaba mwanganya nga makondoo gango.

²⁷ Makondoo gangu gajogwana lilobi lango. Nenamwe nagamanyi, nagombi gandenda kumbwata.

²⁸ Nepani nagapeke womi wa yaka petapeta, nabombi ngabikuwi masoba goha. Wala nga mundu jojuwesa kwagaboa mumaboku gangu.

²⁹ Atati bangu baambeki makondoo haga ndi nkolongu kupeta boka, wala nga mundu jojuwesa kwagaboa mumaboku ga Atati.

³⁰ Nepani na Atati tubi sindu simu.”

³¹ Ndipala, Ayaudi bajukua malibu ili bundapula Yesu.

³² Yesu jwaapwagila, “Nunndangi mahengu gingi gaasapi kuhuma kwa Atati. Lihengu boo lamboni kati ja mahengu haga gampala kungome kwa maliboo?”

³³ Ayaudi bapwaaga, “Ngasetugukoma malibu ndaba jilihengu la amboni, ila ndaba untondwi Sapanga! Wee ulihenga wamwe kuba wa Sapanga koni weapa wa mundu pee.”

³⁴ Yesu japwaaga, “Boo, ahandiki mu Malagalaki gii, ‘Nee mbwagiki mwanganya mwaka sapanga.’

³⁵ Sapanga jwaakema aka sapanga bandu bajwaapeki malobi gaki, natwe tumanya Maandiku gaa Sapi galonge sakaka masoba goti.

³⁶ Henu Atati anhangwi nee nukunduma nepani punndema. Ndaba jakii mwanganya mpwaga nuntondo Sapanga, pa mbwaga, nepani na mwana waka Sapanga?

³⁷ Ana ngasendenda mahengu ga Atati bangu mwinhobalela.

³⁸ Ana nihenga mahengu ga Atati bangu, hata na ngase nhobalela, nala unhobaliya mahengu haga. Ili mmanyanya sakaka Atati abii nkati jangu, nane mi nkati jaki.”

³⁹ Balenga kabee kunkamu Yesu, lakini jwalemangana mumaboku gabu.

⁴⁰ Yesu jwajenda kabee kwii ja losi luku Yoludani, pandu pajwabia jwakabatisa Yohana, jwatama koku.

⁴¹ Bandu bingi bunzendila Yesu nukupwaga, “Yohana ngasejwatei nginyuli jokapi. Lakini goka gajwabia jwakapwaga Yohana kunndongale jombi gabia gasakaka nganii.”

⁴² Bandu bingi pandu pala batenda kuhobalela Yesu.

11

Kua kwaka Lazalu

¹ Mundu jumu jobunkema Lazalu, mwenei juku Betania, jwabii nngonzu. Betania sabi kijiji sejutamika Malia nu nndombu waki Maluta.

² Malia ndi joampakia Bambu mahuta gaganungi mumagolu gaki nukunhungu na majunzu gaki. Kaka waka Malia joakemika Lazalu ndi jojwabia jutenda kulwala.

³ Ndienu, Malia na Maluta baatuma malobi kwaka Yesu kupwaga, “Bambo, nkosi waku jutenda kulwala!”

⁴ Yesu pajwajogwa jwapwaga, “Ugonzu hogu nga gukukoma ila guhikiki ndaba guleta ulumbi kwaka Sapanga, julwala ili kupete ugonzu wee hogu Mwana waka Sapanga julumbalika.”

⁵ Yesu jwaapai ngamaa Maluta na Malia na kaka wabu Lazalu.

⁶ Pajapata malobi gu ugonzu waka Lazalu, Yesu jwaendalia kutama koku kwa masoba gangi mabeli.

⁷ Ndi jaapwagila banafunzi baki, “Tujendaniya kabee ku musi uku Yudea!”

⁸ Banafunzi bumpwagila, “Mbola, kipetiki kipindi pe kisokopi toka Ayaudi pabapala kugukoma kwa malibu, gupala kabee kujenda koko kabee?”

⁹ Yesu jwaajibwa, “Boo, masaa ga lyoba mutu nga komi na mabeli pee? Mundu hejijenda lyobamutu ngajuwesi kulikobando ndaba jugubona unang'anu upundema goni.

¹⁰ Lakini mundu na jujenda ikilu jutenda kulikobando, ndaba ikilu ngasekukuba nunang'ano.”

¹¹ Yesu pajwajomula kupwaga malobi gala, jwaapwagila, “Nkosi witu Lazalu jutei kugonela, lakini nepani niijenda kunnzumu.”

¹² Banafunzi baki bumpwagila, “Bambo, ana jutei kugone pee mbaka julame.”

¹³ Bombi bawasalya jupwagiki jugosi lugonu, lakini Yesu jwabi julongale Lazalu jutei kuwa.

¹⁴ Ndi, Yesu jwaapwagila hotuhotu, “Lazalu jutei kuwa,

¹⁵ lakini nepani ndenda kutogule, ndaba ngasenabi kola, ili nhwesa kuhobale. Henu tubokaniya kojubi Lazalu.”

¹⁶ Tomasi jobunkema Mapaa jwaapwagila banafunzi ajaki, “Tubokaniya na twee twakakuwa pamu najombi Yesu!”

Yesu ndi jojuyoa nakapeke bandu womi

¹⁷ Yesu pajwahika kola jwaketania Lazalu bun-sikiki na jutemi pilitenge masoba nsesi.

¹⁸ Kijiji suku Betania sabi pambipi nuku Yelusalemu, ulasu waki wabi kilumita itatu.

¹⁹ Ayaudi bingi babia ahikiki kwaka maluta na Malia kwaajegwesa mawasu ndaba ja kuwa kwaka kaka wabu.

²⁰ Maluta pajwajogwana Yesu jutenda kuhika, jwajenda kunzopa kuindela, lakini Malia jwaigali ku nyumba.

²¹ Maluta ampwagila Yesu, “Bambu, ana wak-abia apambani, kaka wangu nee nga jwaka wile!

²² Lakini nee manyiki hata sajenu sokapi se-wanndoba Sapanga, jwitenda kugupeke.”

²³ Yesu jwapwaga, “Kaka waku jwitenda kuyoka.”

²⁴ Maluta japwaga, “Nee manyiki jiyoka lisoba le heli Sapanga jayoa bandu boa, mulisoba la mwisu.”

²⁵ Yesu jwapwaga, “Nepani ndi jojuyoha bandu nakaapeke womi. Jojunhobale nepani hata na-juwi, jwitama kabee,

²⁶ na jokapi jojutama nukunhobale, ngajikue. Boo, guhobale lee ganiaga?”

²⁷ Maluta jwapwaga, “Hena Bambo, Nepani nhobale weahapa ndi wa Kilisitu, Mwana waka Sapanga, jojuhika pundema.”

Yesu jutenda kulela

²⁸ Maluta pajwajomula kupwaga gala, jwa-jenda kunkeme nndombu waki Malia pulutengu,

nukumpwagi, “Mbola jubi apambane, jutenda kugukema.”

²⁹ Malia pajwajogwa hela, jwajumuka nyatanyata, nukunzende Yesu.

³⁰ Yesu jwabi jwakona ngase jujingi mukijiji, ila jwabia jwakona apalapala pajwaketangana na Maluta.

³¹ Ayaudi bababi panyumba pala pamu na Malia bukuzewesa mawasu, pabumbona juju-muka nukupita kunza nyatanyata, batenda kunpwata. Baambusiya jujenda kulele kulitenge.

³² Malia pajwahika pandu pajwabi Yesu, na paambona pee anzinamiya nukumpwagi, “Bambu, ana wakabi apambani, nhwasa wangu nga jaka wile!”

³³ Yesu paambona Malia jakalela, na Ayaudi bababi pamu najombi na bombi atenda kulela, gumbina moju nukuhangajika ngamaa.

³⁴ Ndienu jaapwagila, “Boo mummbei kwako?”
Bumpwagila, “Bambu, guhika gulingaje.”

³⁵ Yesu jatenda kulela.

³⁶ Ayaudi bapwaaga, “Lola oti Yesu moampali Lazalu!”

³⁷ Bangi bapwaaga, “Ajo joanndamisa jwanga kulinga jola, boo jwasinda lee kupengale Lazalu jwikuha?”

Yesu anhyoa Lazalu

³⁸ Yesu koni gumbiniki mwoju kabee, jwahika kulitenge. Litenge lee labi lipoli, leayekali ni lilibu.

³⁹ Yesu jwapwaga, “Mmboa lilibu heli!”

Maluta, nndombu waka jojuwi we hoju, am-pwagila, “Bambu, jutumbuli kununga, jutemi mulitenge masoba nsesi!”

⁴⁰ Yesu jwapwaaga, “Boo, ngasenugupwagii na guhobali wagubona ukolungu waka Sapanga?”

⁴¹ Ndipala baboa lilibu lela. Yesu jwalingalia kunani kwaka Sapanga, nukupwaga, “Nunsengu mwa Atati ndaba Ntenda kunyogwanela.

⁴² Nepani manyiki unyongwane masoba goka. Lakini ndenda hela ndaba ja bandu baabi paamba aba ili awesa kuhobale weapa ndi wogundumiki nepani.”

⁴³ Hejwajomula kupwaga hela, jwakema kwa sauti ngolongu, “Lazaloo! Piita kunza!”

⁴⁴ Jojuwi jola ndi jwapitaa kunza, koni bunkongiki sanda mukuboku na mukugolu, nukumiw jaki kuyekaliwi. Yesu jwaapwagila, “Mumbopula, munndeka jujenda.”

Ayaudi ajetangane kunkoma Yesu

Matei 26:1-5; Maluko 14:1-2; Luka 22:1-2

⁴⁵ Ayaudi bingi bababi ahikiki kwaka Malia pababona gajutei Yesu, batenda kunhobale.

⁴⁶ Bangi bajenda kwa Afalisayu kapwagi ma-jambu gajutei Yesu.

⁴⁷ Henu agolu akolongu na Afalisayu batenda kuketangana pamu na bandu bapa Sengu ja Ayaudi, balaluana, “Tutendaa bolee? Mundu hajo jutenda nginyuli ingipi ngamaa. ⁴⁸ Anatundekiki pe bandu boti biitenda kunzetake, na Aka kilongosi buku Loma bihika kualabana Nyumba jaka Sapanga na kwa akoma bandu bitu.”

⁴⁹ Ndipala, jumu wabu jobunkema Kayafa, jobabii Nngolu Nkolongu saka se hesi, jwaapwagila, “Mwanganya ngase mukimanyi sindo!

⁵⁰ Boo, ngase mbona mbanga kwinu mundu jumu jawelila bandu bingi, kuliku bandu boka kuwaa?”

⁵¹ Jombi ngasejwapwaga hela ndaba jukupala kwaki ila ndaba jwabii Nngolu Nkolongu saka se hesi, jwalotila kupwaga Yesu jwitenda kuwa ndaba ja Ayaudi boka,

⁵² kuwa kwaki nga ndaba Ayaudi pena, ila kabee ili juwesa kwaaleta pamu bandu baka Sapanga babaeni ndema yengi.

⁵³ Henu toka lisoba heli aka kilongosi baka Ayaudi ataputa indela jukunkoma Yesu.

⁵⁴ Ndienu Yesu, ngase jwajenda kabee pangwendo ja Ayaudi, ila jwaboka pala, nukujenda pambipi nu lukoba pambipi na musi gobugukema Efulaimu. Jwatama kola pamu na banafunzi baki.

⁵⁵ Lisoba lukutogule la Pasaka ja Ayaudi labia lihegali, na bandu bingi bapiti ku Yelusalemu kulisapisa haga ndi malagalaki gaguhenga mundu kundumbaliya Sapanga kabula ji lisoba heli kuhika.

⁵⁶ Ndienu, babiya buntaputa Yesu, nabombi pabaketangini pa Nyumba jaka Sapanga balaluna, “Boo mundu we hoju ngajuhiki ku tipati ja Pasaka?”

⁵⁷ Agolu akolongu na aka Afalisayu babia alagalaki mundu jokapi na jumanyiki pandu pajubi Yesu jwaapwagila ili bunkamula.

*Yesu bumpaki mauta gaganungali ku Betania
Matei 26:6-13; Maluko 14:3-9*

¹ Pagahigali masoba sita kabula jukuhika tipati ja Pasaka, Yesu jwahika ku Betania kojwabia jutama Lazalu joanhyoa.

² Kokuje buntelakiya posu ja pakamii, na Maluta jwabia jutenda kwaatelake. Lazalu jwabi kati ja bandu bababi pamu na Yesu.

³ Malia jwajukua mahuta gaganungi ga bei ngolongu nusu lita galenganaki kunkongu gobugukema nado, nukumpaki Yesu mumagolu nukunhungu kwa majunzu gaki. Nyumba joti jatweli ulumba wa mahuta gaganungi.

⁴ Henu, ntumi waka Yesu jumu, jobunkema Yuda Isikalioti, joanng'anambuka Yesu, jwapwaga,

⁵ “Mbanga mahuta gabei ngolongu aga bakalombisa hipati mia tatu ya feza, nakaapeke aka kapuko?”

⁶ Jwapwaga hela, si japala kwaajangati aka kapuku, ila ndaba jabii mwii. Ndaba jukubika jubeka mpuku ulupija, kila mala jwabia jujiba lupija mumpuku gola.

⁷ Yesu jwapwaga, “Mundeka, jagalomba mahuta ge haga ili jagabeka lisoba luku ndaga nepani.

⁸ Aka kapuku mwikuba nabu masoba goti, lakini nga mwikubi nanepani masoba gote.”

Ayaudi ajetangakane kunkoma Lazalu

⁹ Ayaudi bingi bajogwini Yesu jubii ku Betania. Ndi bahika kola nga ndaba jukumbona pee

Yesu, ila kabee bapala kumbona Lazalu joanhyoha Yesu.

¹⁰ Agolu akolongu nabombi bajetanganiya kabee kunkoma Lazalu,

¹¹ ndaba jukuyoka kwaka Lazalu, Ayaudi bingi baakana aka kilongosi babu, nukunhobale Yesu.

*Yesu jujingi ku Yelusalemu sukutogule ngani
Matei 21:1-11; Maluko 11:1-11; Luka 19:28-40*

¹² Kilabu jaki, bandu bingi bababiya ahikiki ku tipati ja Pasaka bajogwana Yesu jubi mwindela kuhika ku Yelusalemu.

¹³ Ndienu bajukuwa mambandi gi mikongu gabagakema mitendi, koni bajenda kunzopa Yesu bakajamaliya kwa sauti ngolongu bakapwaga, “Julumbalikaa Sapanga! Jupengalika hajo jojuika kupete liina laka Bambu. Julumbalika Bambu nkolongu juku Izilaeli.”

¹⁴ Yesu japata liponda, julikwelalia panani jaki ngati hegapwaga Maandiku ga Sapi.

¹⁵ “Mwijogopa mwa bandu buku Sayuni! Lingalya Bambu nkolongu wino jutenda kuhika, jukwei mwana liponda.”

¹⁶ Banafunzi baki ngasebaheliwi majambu ge gala, lakini Yesu pajayoka nukupata ukolongu, ndi pabakombuka ganigala gabi gaandikwi kundongale jombi bandu bahenga hela ndaba jaki.

¹⁷ Bandu bababi pamu na Yesu kipindi paankema Lazalu kuhuma mulitenge, nukunhyoha, baalandila bandu majambu gala gagapiti.

¹⁸ Henu bandu bingi bajenda kunzopa, ndaba boka babi ajogwini jutei nginyuli ye hehi.

¹⁹ Henu, Afalisayu bapwaganiya, “Boo mumbwene? Ngatuwesi kutenda sokape! Lingalia, Bandu boka bupundema batenda kumpwata.”

Agiliki bangi apala kumbona Yesu

²⁰ Babii Agiliki bangi kati ja bandu bababia ahikiki ku Yelusalemu kunndumbali Sapanga kipindi sukutogule Pasaka sela.

²¹ Bunzendila Pilipi, mwenei juku Betisaida ku Galilaya kola, bumpwagila, “Nkolongoo, twaa tupala kumbona Yesu.”

²² Pilipi jwajenda kumpwagi Andilea na boka abeli bajenda kumpwagi Yesu.

²³ Yesu jwaapwagila, “Lisaa lihikiki Mwana waka Mundu kumpeke ukolongu!

²⁴ Numpwagi sakaka, imbeju jimu ji inganu jigali pee kuba imbeju jimu ngati ejabii, lakini na jiabwiki pai nakuwa jitenda kumela, nukupapa imbeju hingi.

²⁵ Jojupala womi waki punndema pani jwitenda kuguhoa, lakini jwanga kugupala womi waki punndema pani, jwagubeka mbaka pajwipata womi wa masoba goti.

²⁶ Jojupala kundumaki nepani lasima jumbwata neepani, pokapi pamii nepani ndi nuntumisi wangu pajwiibia. Mundu jokapi jojundumaki neepani Atati bangu biitenda kundenda.”

Yesu julongale kuwa kwaki

²⁷ “Henu moju wangu gubina ngamaa, henu mbwaga kike? Boo, mbwaga lee, ‘Atati nhokula kipindi senze lakini hikiki ndaba jikipindi senze?’ Lakini ne nhikiki ndaba mbetila kipindi senze.

²⁸ Atati, ulangia ukolongu waku.”

Ndi sauti jajogwanika kuhuma kunani kwaka Sapanga, “Nangi ukolongu wangu na nilangia kabee.”

²⁹ Bandu bingi bababiya ajemiki pala bajogwa sauti jela, na bangi bapwaga, “Senesi lee kitobe.” Lakini bangi bapwaga, “Ntumi jukunani kwaka Sapanga jutei kulonge naku!”

³⁰ Lakini Yesu jwaapwagila, “Sauti heji ngase-jahikiki ndaba jangu nepani, ila ndaba jinu mwanganya.

³¹ Sajenu ndi muda wa bandu bupunndema goni kutemuliwa, henu lijobi jojuwe nkolongu ja ndema jenu ajenda kumboa.

³² Nepani pabiingwea kunani junndema nan-huta kila mundu kuhika kwangu.”

³³ Kupwaaga kwaki hela, kwalangia kuwa kwaki kuibiya boo.

³⁴ Nsambi wa bandu gola gwapwaga, “Twepani Malagalaki jitu jitupwagi Kilisitu nkombosi jwitama yaka petapeta. Henu uwesa boo kupwaga eti Mwana waka Mundu biitenda kunkwea kunani? Kilisitu wee hoju nyane?”

³⁵ Yesu jwapwaga, “Unang'anu wakona gubi na mwanganya kwa kipindi kijipi. Nzendanya pagubii unang'anu hogu ili lwii lwampata, ndaba jojujenda mu lwii ngasejukumanya kojujenda.

³⁶ Henu hembii na unang'anu hogu muguhobalya unang'anu ili mmbia mwabandu bu unang'anu.”

Ayaudi akana kuhobale Yesu

Yesu hejwajomula kulonge, jwaboka nuku-jenda kujoba kutali nunsambi wa bandu gola.

³⁷ Yesu pamu nukutenda ndonduke yoka yela pa bandu lakini bombi ngase bunhobalile.

³⁸ Ndi malobi gajwapwaga Isaya jojabii mlota waka Sapanga gatenda kutimi, “Bambu, nyaa jojugahobali malobi gitu gatwaapwagila?

Boo na makili gaka Sapanga gabonikini kwaka nyane?”

³⁹ Ndi, ngasebawesa kuhobale, ndaba Isaya jwapwagiki kabee pandu pangi.

⁴⁰ “Sapanga jwatei abiya bangalinga, jatei kuba ang'ang'a, ili biilinga kwa mihu gabu, bielewa kwa malangu gabu, wala biing'anambukii nepani, ili nhwesaa kwaalamisa.”

⁴¹ Isaya jojabii mlota waka Sapanga jwapwaga malobi haga ndaba jugubweni ukolongu waka Yesu, ndi jalandila majambu gaki.

⁴² Hata hela, aka kilongosi bingi ba Ayaudi bunhobali Yesu. Lakini ndaba jaaka Afalisayu, ngase bunzetaki palongi ja bandu ndaba jukujogopa kwaatumi mu Manyumba jukuketangane Ayaudi.

⁴³ Bapai kulumbaliwa na bandu kuliku kulumbaliwa na Sapanga.

Malobi gaka Yesu ndi gaatemula bandu

⁴⁴ Ndi Yesu jwapwagiki kwa sauti ngolongu, “Mundu jojunhobale nepani, ngase junhobale nepani pee, ila anhobalee kabee najojundumiki nepani.

⁴⁵ Mundu jojumona nepani ambona kabee na jojundumiki nepani.

⁴⁶ Nepani nunang'anu, nanepani nhikiki pun-dema ili miya nunang'anu ili boka ba anhobalee nepani biigali kulwii.

⁴⁷ Jojugajogwane malobi gangu lakini ngase jugakamu, nepani nga nunhukumo. Ndaba ngase-nahika kutemu bandu bupu nndema pani ila kwaaokoa.

⁴⁸ Jwanga kugakamu malobi gangu jubii juku ntemula. Lilobi lee lenumpwaji ndi lukutemula lisoba la mwiso.

⁴⁹ Nepani ngase napwagiki ku uwesu wangu na mwete, ila Atati ba andumiki ndi babambwagila mbwaga kii na nongila kii.

⁵⁰ Nepani manyiki miilu jaki jileta womi wama soba goka. Henu, nembwaga pee ga anagalaki Atati kugapwaga.”

13

Yesu jwasambisa banafunzi baki magolu

¹ Labi lisoba limu kabula ji Lisoba la Pasaka. Yesu jwamanyiki kipindi sukuboka kwaki pun-dema kujenda kwa Atati lihikiki. Jwabii jwaapai bandu baki boka baabii punndema pani, jwaapai upali wanga na mwiso!

² Yesu na banafunzi baki pababia atemi akula posu ja pakamii. Lijobi labi lunzingi Yuda, mwana waka Simoni Isikalioti nukupeke mawasu gu kunng'anambuka Yesu.

³ Yesu jwamanyiki Atati baki babii ampeki kila sindu muuwesu waki, kabee jwamanyiki juhuma kunani kwaka Sapanga na jwabia jukelabuka kujenda kunani kwaka Sapanga.

⁴ Ndi jwaboka pababia akula posu pala, jawahula ingobu jaki jakunza nukubeka pulutengu, jajukua nsalu nukukonga nkungi mukibunu.

⁵ Ndi jwajegala masi mulikalai, nukutumbuli kwaasambisa banafunzi baki magolu na kugahungu ku nsalu gojabii jukongiki mukibunu.

⁶ Henu, paanhikila Simoni Petili, Petili jwapwaga, “Bambu we lee gunzambisa nepani magolo?”

⁷ Yesu jwapwaaga, “Sajenu nga gumanyi sendenda, ila wimanya mwenikatai.”

⁸ Petili jwapwaga, “Bambu, kyee weapa ngagunzambisi nepani magolo!”

Yesu jwapwaga, “Ana nga nugusambisi magolu gaku ngagukubi gu mbole wango.”

⁹ Simoni Petili jwapwaga, “Bambo, gunzambisaje, nga magolu pena, ila na maboku gee ni kimutu see.”

¹⁰ Yesu ampwagila, “Mundu jojuogiki jukuba junyambisiki ngase jupalika kusambisa magolu pee. Mwanganya nnyambisiki, lakini nga mwaboa.”

¹¹ Yesu ammanyiki joang'anambuka, ndaba jwapwaga, “Mwanganya nnyambisiki, lakini nga mwaboa.”

¹² Yesu pajwajomula kwaasambisa magolu jawata kabee ingobu jaki, jwatama kabee kula posu, nakwaapwagi, “Boo, mmanyiki lee ganunhengile?”

¹³ Mwanganya nngemane nu Mbola na Bambu, mpwaga sakaka, ndaba ndi hemii.

¹⁴ Nepani numbola na Bambu wii, nunsambisi mwanganya magolu, nanamu kubidi nsambisana magolu.

¹⁵ Numpeki malenganu ili nanamu ntenda ngati enuntendii mwanganya.

¹⁶ Numpwagi sakaka, ntumi nga nkolongu ngati ejubii bambu wake, wala mundu jobuntumiki ngankolongu kupete jojutuma.

¹⁷ Henu, hemugamanyi haga, Sapanga jiiitenda kumpenge ana mugahengi lihengu.

¹⁸ “Gambwaga haga nga ndaba jinu mwan-ganya mwabote. Nepani naamanyi boka ba-naahagwi. Lakini lasima gatimia Maandiku gaa Sapi gagapwaga, ‘Mundu jojukulika posu jangu jung'anambwiki nepani.’

¹⁹ Nepani numpwagi majambu haaa sajenu kabula ngase gapitii, ili hegiipitila nhwesa kuhobale, ‘Nepani ndi Jojuwe.’

²⁰ Numpwagi sakaka, joanzopa mundu jonun-tumiki nepani junyopa nepani, na jojunyopa nepani anzopa jojundumiki nepani.”

Yesu jupwaga majambu gu kung'anumbukwa kwaki

Matei 26:20-25; Maluko 14:17-21; Luka 22:21-23

²¹ Yesu pajwajomula kupwaga hela, mwoju wa gubina ngamaa, jwapwaga hotuhotu, “Numpwagi sakaka, kati jii jumu jwitenda kung'anambuka!”

²² Banafunzi balingalania lakini ngase bum-manyiki joandongaliaje.

²³ Mmbole jumu, jojwabia Yesu ampai nga-maa, jwabia jutemi pambipi na Yesu.

24 Henu Simoni Petili ankinyulia mbolee jola nukupwagi, “Nndalukia andongale nyane.”

25 Mbolee jola jwahegalia pambipi ngani na Yesu, nukunndaluki, “Bambu, tupwagila gundongale nyane?”

26 Yesu jwapwaga, “Jonampekia kipandi silibumunda sendobi mubakuli, ndi jojoju.” Ndi, jwajukua kipandi silibumunda, nukutobe mu bakuli, nukumpeke Yuda, mwana waka Simoni Isikalioti.

27 Yuda pajwajopa pee kipandi silibumunda sela, Lijobi latenda kunzingi. Ndi Yesu ampwagila, “Segupala kutenda, tenda nyatanyata!”

28 Lakini ngaa hata jumu kati jabu babatemi pabakula posu pala, jojwabii jumanyi ndaba jukumpwaga hela.

29 Ndaba Yuda jabiya jutunza mpuku ulupija, bangi bawasalia Yesu ampwagila jujenda kulomba hindu yebiipalika tipati ja Pasaka, au ampwagila jwakapia sokapi kwaka kapuku.

30 Ndienu, Yuda hejwajukua kipandi silibumunda sela, jwapita kunza. Kipindi se sela sabii ikilu.

Mihilu minyai

31 Yuda ejwabiya jubokiki, Yesu jwapwaga, “Henu ukolongu waka Mwana waka Mundu gubonakini, ahelahe ukolongu waka Sapanga gubonakini kupete jombi.

32 Ana ukolongu waka Sapanga guyekuliwi nkati jaka Mwana waka Mundu, nala Sapanga jilangia ukolongu waka Mwana nkati jaki mweni kabee nga jiselewi kuhenga hela.

³³ Mwabana bangu, nepani nakona mii na mwanganya kwa muda nzipi pee. Mwitenda kundaputa, lakini ganupwaji sajenu nabii naapwagi aka kilongosi ba Ayaudi, ‘Konyenda nepani mwanganya nga nhwesi kujenda!’

³⁴ Henu nupeke miilu minyae, mpalana. Mpalana ngati nepani henumpai mwanganya.

³⁵ Ana mpalini, bandu boka biimanya mwananya mwa banafunzi bangu.”

Yesu julandi Petili jwitenda kunkana

Matei 26:31-35; Maluko 14:27-31; Luka 22:31-34

³⁶ Simoni Petili andalukia, “Bambu, gujenda kwako?” Yesu jwapwaaga, “Konyenda nepani ngaguwesi kumpwata sajeno, lakini wimbwata mwenikatai.”

³⁷ Petili jwapwaga kabee, “Bambo, ndaba jakii nganhwesi kugupwata sajeno? Nepani mitayali kuwa ndaba jako!”

³⁸ Yesu ampwagila, “Boo, sakaka lee gubi tayali kuwa ndaba jangu nepane? Nugupwagi sakaka, kabula jukubeka likongobi wiingana mala patatu!”

14

Yesu indela jukujenda kwa Atati

¹ Yesu jwaapwagila, “Mwiola myoju jii. Munhobaliya Sapanga, nhobalia na nepani kabee.

² Munyumba ja Atati bangu ibi yumba ingi, ana ngakwakabi hela nakabiya numpwagi. Henu nyenda kunhandali pandu pukutama.

³ Nepani nambiti kuhandali pandu pukutama, nikelubuka kunzuku nhika kwangu nepani, ili nanamu mwibia paniibia nepani.

⁴ Mwanganya mjimanyi indela jukujenda konijenda.”

⁵ Tomasi jwalalukiya, “Bambu, ngase tukumanyi kogujenda, twiwesabo kujimanya indela jene?”

⁶ Yesu jwapwaga, “Nepani ndi indela na sakaka na womi. Nga mundu jojuwesa kujenda kwa Atati ila kupete kwangu nepani.

⁷ Ana mwakamanyi nepani, mwakaamanya na Atati bangu. Tangu sajenu mwaamanyi Atati kabee mwaambweni.”

⁸ Pilipi ampwagila, “Bambu, utulangia Atati ndi setupala.”

⁹ Yesu ampwagila, “Ndemi na mwanganya masoba goti haga, wa Pilipi ngase gumanyi nepane? Jojumweni nepani jwaabweni Atati. Henu guwesabo kupwaga, ‘Tulangia Atate?’

¹⁰ Boo, ngase uhobale nepani mii nkati ja Atate, na bombi atati abii nkati jango? Malobi ganumpwagi mwanganya ngasegahuma kwango, Ila gahuma kwaka Atati bangu baabi nkati jangu atenda lihengu laki.

¹¹ Mpalika kunhobale nenga hembwaga nepani mii nkati ja Atati na Atati abii nkati jangu. Ana ngasenhobale nhobalia ndaba ja mahengu ganihenga.

¹² Numpwagi sakaka, jojunhobale nepani jwitenda mahengu gandenda nepani. Ena, jwitenda makolongu ngani kupeta yenhengiki nee, ndaba nyenda kwa Atati.

¹³ Sokapi semwiloba kupete liina langu mbaka ndendi, ili Atati alumbalika kwii indela jaka Mwana.

¹⁴ Ana nnobiki sokapi kupete liina langu, mbaka ndendi.

Yesu jupwaga antuma Loho jaka Sapanga kwitu

¹⁵ “Ana mnipai, mwikamula miilu jangu.

¹⁶ Nane naaloba Atati na bombi bampeki Jukun-zangati jongi, jojwitama na mwanganya yaka petapeta.

¹⁷ Jojuwe ndi Loho jaka Sapanga jojutupwaji sakaka majambu gaka Sapanga. Bandu bupundema ngaseawesa kunzopa ndaba ngase awesa kumbona wala kummanyanya. Lakini mwanganya mumanyi ndaba juhigii na mwanganya kabee jubi nkati jinu.

¹⁸ “Nganundeki mwanganya kajika jinu ngati mwakeba, nihika kabee kwinu.

¹⁹ Guigali muda nsokopi, na bandu bupundema pani ngaamoni kabee. Lakini mwanganya mbaka mmoni, ndaba nepani mi na womi, na mwanganya mwibia mwa bomi.

²⁰ Lisoba le heli paliika ndi pamwimanya nepani mi nkati ja Atati bangu, na mwanganya mmbi nkati jangu, na nepani nkati jino.

²¹ “Jokapi jojujopa miilu jangu nukuikamu, hoju ndi jojumbala, na jojumbala nepani Atati bangu biitenda kumpala, nane nampala nukulilangi kwaki.”

²² Yuda nga nsikalioti jola, andaluki Yesu, “Bambu, boo walilangia kwitu twepani lee badala jukulilangi kwa bandu bupunndema pane?”

23 Yesu jwapwaga, “Mundu na jumbai nepani jalijowaniya lilobi langu, na Atati bangu biitenda kumpala, Atati nane twiika kwaki nukutama nkati jaki.

24 Jwanga kumbalane ngajujowane malobi gango. Namalobi gannyogwini nepani nga gangu nepani, ila gaa Atati baandumiki.”

25 “Numpwagi malobi haga koni nakona mii pamu na mwanganya.

26 Lakini Jukunzangati mwanganya, Loho jaka Sapanga, jo bantuma Atati kupete liina langu, jwambbola kila sindu nuku nkombosa goti ganumpwaagi.”

27 “Nundeke lukwali, numpeke lukwali lwangu. Lukwali lonumpeke nepani nga ngati loapia bandu bupundema pane. Mwihola mmiojuji, wala mwijogopa.

28 Mwanyogwini panapwaga, ‘Nendenda kuboka, lakini niihika kabee.’ Ana nee mmbaii, mwakabia ntoguli ndaba nyenda kwa Atati, ndaba Atati nkolongu kupeta nepani.

29 Numpwagi ganiaga sajenu kabula ngasegapi-tii, ili pagiipitila nhwesa kuhobale.

30 Nga nongee na mwanganya kabee majambu gingipi, ndaba lijobi kilongosi ju nndema goni jutenda kuhika. Lakini nepani ngasejunhwesa kundenda sindo,

31 lakini bandu bupundema pani apalika ku-manyanaapai Atati, nane ndenda kila sindu ngati Atati heandumiki.”

Nzemaniya tubokaniya pambane!

15

Yesu Mzabibu wa sakaka

¹ “Nepani nunzabibu wa sakaka na Atati bangu ndi jojulema.

² Kila limbandi nkati jangu langa kubeleka matunda jutenda kuliseku. Kila limbandi lelibeleka jutenda kulisekuli ili libelika ngani.

³ Mwanganya tayali mmbi sapi ndaba ja malobi ganumpwagi.

⁴ Ntama nkati jangu nanepani ndama nkati jii. Ngati helibii limbandi ngaseliwesa kupapa matunda kajika ana ngaselitemi mu nzabibu, ndi nanamu nganhwesi kupapa matunda bila kutama nkati jangu.”

⁵ “Nepani nunzabibu, na mwanganya ndi mambandi. Jojutama nkati jangu, nanepani anami nkati jaki, hoju jupapa matunda gingipi, ndaba bila nepani nganhwesi kutenda sokapi sela.

⁶ Mundu jokapi ana ngasejutemi nkati jangu bundeke kunza ngati limbandi lebileke kunza nukujoma. Mambandi ngati haga bandu bagatondo nukugaleke kumotu ili gatinyika.

⁷ Ana ntemi nkati jangu na malobi gangu na gatemi nkati jinu, henu nndoba sokapi sempala mwitenda kupata.

⁸ Atati bangu atenda kulumbaliwa ana mpapiki matunda gingipi nukupete hela nkuba mwa banafunzi bangu.

⁹ Nenumpai mwanganya ngati Atati heambai nepani. Ntama muupali wangu.

¹⁰ Ana nzetaki miilu jangu mwiitama muu-pali wangu, ngati nepani henyoani malagalaki ya Atati bangu nukutama mu upali waki.”

¹¹ “Numpwagi majambu haga ili kutogule kwangu kutama nkati jino, nukutogule kwinu kukamilikaje.

¹² Jenze ndi miilu jangu, mpalana ngati henumpai nepani mwanganya.

¹³ Nga upali gogubi nkolongu ngani kupeta upali waka mundu kuguboa womi waki ndaba jaakosi baki.

¹⁴ Mwanganya mwibia mwaakosi bangu nantei ganundagalaki.

¹⁵ Mwanganya nga nunkemi mwaatumisi, ndaba ntumisi ngasejumanya sejuhenga nkolongu waki. Lakini nepani nunkemiki mwanganya mwaakakosi bangu, ndaba numanyisi goti ganyoini kuhuma kwa Atati bangu.

¹⁶ Mwanganya ngasemwahaagwi nepani, nepani nunhagwi mwanganya, nuntuma nnzenda mwakaabelika matunda gingi, matunda ganga kuhoba ndi mahengu ga sapi. Nabombi Atati awesa kumpeke sokapi semwaaloba kupete liina langu.

¹⁷ Ndienu miilu jangu kwinu ndi jenze, mpalana.”

Bandu pundema bansuki banafunzi baki

¹⁸ “Ana bandu bupundema pani bunsuki mwanganya, nkombuka biibiya anzuki nepani kabula jukunsuki mwanganya.

¹⁹ Ana mwakabii mwa bandu bupundema pani, bandu bupundema pani bakabiya bupai

mwanganya ngati bandu babu, lakini ndaba mwanganya nga mwabandu bupundema pani ila nepani nuwagwi kuhuma pundema. Ndaba jahela bandu bupundema pani bunsuki mwanganya.

²⁰ Nkombuka ennupwaji ntumisi nga nkolongu kupeta bambu waki. Ana bandu andesiki nepani hata mwanganya bitenda kuntea, ana ajetaki malobi gangu nepani bijetakiya malobi ginu mwanganya kabee.

²¹ Lakini ganaga goti bantendila mwanganya ndaba mwanganya mwabandu bango, ndaba ngasebumanyiki jombi jojundumiki.

²² Ana nganakahikiki nukulonge nabu nabombi ngabakabii namahakao, lakini henu nganhwesi kupwaga ngase abii na mahakau.

²³ Jojunzuki nepani, jaasuki kabee na Atati bango.

²⁴ Ana nganakahengiki kwabu majambu gaguge mundu jokapi jojawaiki kuhenga ngabakabii na mahakao, lakini henu biibweni ndonduke yenahengiki anzuki nepani nakabee baasuki na Atati.

²⁵ Majambu ge haga gapiti ili kutimisa gala gahandiki mu Malagalaki gabu, 'Anzuki bwaka!'

²⁶ "Pajihika Jojujangati hoju jonantuma kwinu kuhuma kwa Atati, hoju ndi Loho jaka Sapanga jojampwagila sakaka kuhusu Sapanga. Nantuma kwinu kuhuma kwa Atati najombi jinongaliya nepani.

²⁷ Namwanganya kabee mwapwagila bandu kuhusu nepani, ndaba mwabii na nepani toka panatumbuliya lihengu langu."

16

¹ “Numpwagi majambu goti haga ili mwikotoka kuhobale kwino.

² Bandu bambenga mwananganya mma nyumba jukuketangane Ayaudi. Kabee sihika kipindi kila munda jojwaankoma mwananganya jihambusiya anenge lihengu Sapanga.

³ Bantendila hela ndaba ngasebaamanyiki Atati wala nepani.

⁴ Lakini numpwagi mwananganya majambu haga, ili lisaa lee heliika mwingombuka nepani numpwagi.

Mahengu ga Loho jaka Sapanga

“Ngasenumpwagi majambu haga toka panaa-tumbuliya kuketangana na mwananganya ndaba nabii pamu na mwananganya.

⁵ Lakini henu nunzende jojundumiki jola, na ngakuba hata jumu winu jojumbwagi nyenda kwaa.

⁶ Ndaba nepani numpwagi malobi haga, mioju jinu jibiniki ngamaa.

⁷ Lakini nepani numpwagi sakaka, nambanga kwinu nepani moka, ndaba anangasemokiki Jukujangatii hoju ngajwiiki kwino. Lakini anamokiki namtuma kwinu.

⁸ Najombi ejwihika jwalangia bandu bupu ndema ngaseamanyi usakaka wa mahakau, usakaka wa gajupala Sapanga na usakaka wa na utemu waka Sapanga.

⁹ Jaalangia usakaka wa mahakau, ndaba ngaseanhobale nepani,

¹⁰ jalangia usakaka wa gajupala Sapanga ndaba nepani nyenda kwa Atati.

¹¹ Jaalangia usakaka kuhusu Sapanga kwaatemu bandu, ndaba nkolongu ju nndema goni juhukumiwi tayali.”

¹² “Nakona mii na majambu gingi gukumpwagi, lakini nganhuwesi kugakamu goha.

¹³ Lakini pajwihika Loho jaka Sapanga jan-dongua muu sakaka woti kuhusu Sapanga. Ngajipwagi kupete uwesu waki mweni, ıla jwipwaga gajwijoa kuhuma kwa Atati nukummanyisa gagi-hika.

¹⁴ Jombi jwinumbaliya nepani ndaba jagajukua ganalongi nepani nu kumpwaji mwanganya.

¹⁵ Yoti yeabinaku Atati ndi yangu. Ndi maana bwagiki Loho hoju jwijukua gagabii gangu nepani nukumanyisa mwanganya.”

Usungu nukutogule

¹⁶ “Sakoni kipindi kisokopi pena mwanganya ngamwimone na kabee esipeta kipindi kisokopi mwindenda kumona kabee.”

¹⁷ Banafunzi bangi balaluana, “Jubii na maana boo ejupwaaga, ‘Sakoni kipindi kisokopi mwan-ganya ngamwimoni na kabee sakoni kipindi kisokopi mwanganya mbaka mwiimoni?’ Kabee jubii na maana bole ejupwaaga, ‘Ndaba nyenda kwa Atate!’

¹⁸ Baendaliya kulaluana, jubii na maana bo ejupwaga, ‘Sakoni kipindi kisokope?’ Ngasetuelewa sejupwaga.”

¹⁹ Yesu jamanyiki apala kundaluki, ndienu jaap-wagila, “Boo ndaluana le kupete ganapwaaga, ‘Sakona kipindi kisokopi ngamwimone, na es-ipeta kipindi kisokopi kabee mbaka mwimone?’ ”

²⁰ Numpwagi Sakaka, mwanganya mwilela nukulobalake, lakini bandu bupunndema biitenda kutogulela. Mwibona usungu lakini usungu winuu wing'anumbuka mwitenda kutogulela.

²¹ Kipindi mmbomba ejuegale kubeleka mwoju gumbina ndaba lisaa lukubona usungu guhikiki. Lakini najubeliki tayali ngasejukomboka ndaba jukutogule mwana na jusaliwi.

²² Nanamu kabee mbii nu ubini sajenu, lakini nanhikila kabee nanamu mwitenda kutogule mioju jinu nukutogule kweehoku nga mundu jojwiwesa kukuboa kutogulee kweehoku.

²³ Lisoba le heli ngamwinobi sokapi. Numpwagi sakaka, sokapi semwaaloba Atati kwi liina langu, jombi jiitenda kumpeke.

²⁴ Mbaka sajenu ngasenndobiki sokapi ku liina langu. Nndoba nanamu mbaka mpati ili kutogule kwinu kutimia.

Yesu juguwesiki nndema

²⁵ “Numpwagi majambu haga sa malenganu, lisaa lihika nganilongwe na mwanganya kwa malenganu kabee, lakini kipindi kihika nampwagila hotuhotu majambu ga Atati.

²⁶ Lisoba le heli mwiloba kwi liina langu, ngasenumpwagi naaloba Atati badala jino.

²⁷ Ndaba Atati beni bumpai mwanganya. Ndaba mwanganya mmbai nepani nukunhobale nepani nhumiki kwaka Sapanga,

²⁸ nepani nhumiki kwa Atati, nukuhika kundema, henu nuuleka nndema nukukelabuki kwa Atati.”

²⁹ Ndienu banafunzi baki bumpwagila, “Henu gupwaga pagwendu sanga kutumii malenganu.

³⁰ Henu tumanyiki wehapa ugamanyiki majambu goti, wala nga kupalika mundu kulaluki maswali. Kwa majambu haga tuhobale sakaka guhumiki kwaka Sapanga.”

³¹ Yesu japwaaga, “Boo, sajenu lee nhobalela?

³² Kihika kipindi, kabee kihikiki pamwilekana kila mundu kujenda kunyumba jaki, nukuneka kajika jangu. Lakini nepani ngase mii kajika jangu ndaba Atati abii pamu na nepani.

³³ Numpwagi majambu ge haga ili mbia nu lukwali mukujongana na nepani. Punndema pani mwipata mang'aliku lakini mulipekia makili. Ndaba nepani nagawesiki majambu gupu ndema!”

17

Yesu jaalobe banafunzi baki

¹ Yesu ejwajomula kupwaaga ganiaga, jalinga kunani kwaka Sapanga nukupwaaga, “Atati lisaa lela lihikike! Gumpekiya Mwana waku ukolongu ili najombi Mwana jugupekiya ukolongu.

² Ndaba umpeki Mwana waku uwesu kwa bandu boti ili jwapekia womi wa masoba goa gaumpeki.

³ Na womi wa masoba goa ndi gongo, bandu bugumanya weapa kajika jaku ndi Sapanga wa sakaka na Yesu Kilisitu joguntumiki.

⁴ Nepani nugupeki ukolongu wehapa pundema nukujomo lihengu leumbeki kuhenga.

⁵ Henu mwa Atati mmbekya ukolongu palongi jaku sajenu, ngati ulumbi gola gonabii naku kabula jukubomba ndema.”

⁶ “Nugumanyisi kwa bandu boka baumbeki kundema. Babi bandu baku nawe wambekya abia bandu bangu, nabombi bilijoini lilobi laku.

⁷ Henu amanyiki hindu yoti yegumbeki ihumiki kwaku.

⁸ Nepani naapeki malobi gaumbeki nabombi bagajopikii. Henu amanya sakaka nhumiki kwaku na ahobali wehapa ndi joundumiki.”

⁹ “Naalobe bombi. Ngasenaalobe bandu bupundema ila naalobee bagumbeki, ndaba ndi baku.

¹⁰ Goka gami naku gaku, na gaku gangu, na ukolongu wangu gumanyikini kwa bandu bagumbeki.

¹¹ Henu nhika kwaku, nganiendele kutama kabee mundema, lakini bamba biendaliya kutama mundema. Atati baa Sapi! Kwa makili giliina laku legumbeki, noba walinga, ili abia bamu ngati twepani etubi pamu.

¹² Panabii pamu nabu, nepani naalendiki kupete makili giliina laku lewambeki. Nga mundu hata jumu jojuhobiki, ila pee jojahoba jola ili Maandiku gaa Sapi gatimia.

¹³ Ndienu nhika kwaku, nane mbwagiki majambu haga kundema, ili nabombi abiya mukutogule kwango.

¹⁴ Nepani naapeki lilobi laku, bandu bapandema batenda kwaasuki ndaba bombi ngabandu bupundema pane, ngati nepani hemi nga jupunndemapani.

¹⁵ Ngasenoba waboa pundema, ila walonda kuhuma kwaka Mbaja jola yani Lijobi.

¹⁶ Bombi nga bandu bupundema, ngati nepani ezindiki kuba upundema.

¹⁷ Wahenga abiya bandu baku baasapi kupete sakaka jaku, lilobi laku ndi la sakaka.

¹⁸ Ngati ewanduma nepani pundema, nane naa-tumiki bombi pundema.

¹⁹ Ndaba jabu nilipia namweti kwaku, ili na bombi ahelahe bilipia kwaku su usakaka.”

²⁰ “Ngasenaalobe bombi kajika, ila naalobe kabee boti balababi nhobaliya kupete lilobi lango.

²¹ Noba ili boti abia bamu. Atati, noba abiya nkati jitu ngati wehapa egubii nkati jangu nane nkati jaku. Noba abiya bamu ili bandu bupundema ahobaliya wehapa ndi wogundumiki.

²² Nepani numpeki ukolongu agolago gogwambekiya nepani, ili abiya bamu ngati twee etubii pamu.

²³ Nepani miya nkati jaku nawe nkati jango, noba wahenga abiya bamu ngani ili ndema gu-manyi gunde kunduma, nane napai bombi ngati egumbai nepane.”

²⁴ “Atati! Mbala bagumbeki haba abiya pamu na nepani panguba, ili bugubona ukolongu wangu gogumbeki, ndaba watei kumbala kabula jukubomba nndema.

²⁵ Atati ba amboni, bandu bupundema ngase bugumanyi, lakini nepani nugumanyiki. Haba nabombi amanyiki wehapa watei kunduma.

²⁶ Naatei bombi akumanya weapa na musien-daliya kuhenga aendalia kugumanya ili upali

gogubinaku kwangu gubiya nkati jabu nane miya nkati jabu.”

18

Ayaudi ankamu Yesu

Matei 26:47-56; Maluko 14:43-50; Luka 22:47-53

¹ Yesu ejajomula kundoba Sapanga, jaboka na banafunzi baki balombuka kikoka suku Kidiloni. Pandupe pala sakabii kijongu, jombi Yesu na banafunzi baki bajingala homu.

² Yuda joa ang'anumbuka Yesu, japamanyiki pandu pala ndaba mala jingi Yesu jukubika juketangana na banafunzi baki.

³ Ndienu, Yuda jahika kukijongu pamu nu nsambi wa alonda bikilumi na alonda ba Nyumba jaka Sapanga kuhuma kwaka Agolu na Afalisayu bababia baatumiki, babii na haya ya miotu ni ibonga na hindu yukukomane.

⁴ Ndienu Yesu jojabia jumanyiki goti gagampata jaahegaliya nakaalaluki, “Boo muntaputa nyanee?”

⁵ Nabombi bapwaga, “Yesu juku Nazaleti!”

Yesu jaapwagila, “Ndi nepane!”

Yuda joang'anambuka Yesu jajemiki papuje pamu nabu.

⁶ Ndienu Yesu jaapwagila, “Ndi nepane,” bakelubuka kunyuma nukuhabuka pai.

⁷ Yesu jaalalukiya kabee, “Muntaputa nyane?”

Nabombi bumpwagila, “Yesu juku Nazaleti!”

⁸ Yesu japwaagila, “Ne numpwagi ndi nepani. Ndienu ngati ndaputa nenga, mwaaleka banganya ajendannya.”

⁹ Japwaaga haga ili gatimia gabapwaaga, “Atati, bawambeki bala ngasenahoiki hata jumu.”

¹⁰ Simoni Petili jojabii nu upanga, jaholumula, anunkula likutu luku malele ntumi waka Nngolu Nkolongu. Ntumi we hoju ankemika Malukusi.

¹¹ Yesu ampwagila Petili, “Kelubua mpamba waku munhaku waki. Boo niikunywa le kikombi sukung'alika seambeki Atate?”

Yesu bumpeleka kwaka Anasi

¹² Nsambi wa alonda pamu na kilongosi jaalonda bikilumi bumkamula Yesu, nukunkonga,

¹³ batumbuliya kumpeleka kwaka Anasi, na Anasi jabiya nkowanu waka Kayafa jojuwe jojabii nngolu nkolongu wa saka sela.

¹⁴ Kayafa we hoju ndi jojabiya jaapwagila Ayaudi nambanga mundu jumu kuwa ndaba ja bandu.

Petili ankana Yesu

Matei 26:69-70; Maluko 14:66-68; Luka 22:55-57

¹⁵ Simoni Petili na banafunzi bangi bumpwata Yesu. Mmbole jongi jabiya jumanyikana kuku Nngolu Nkolongu, ndienu jajenda pamu na Yesu nkati ja hua jaka Nngolu Nkolongu.

¹⁶ Lakini Petili jabiya jujemiki kunza pam-bipi ni litanga. Ndienu, mmbole jongi we hoju jojabiya jumanyikana kwaka Nngolu Nkolongu japita nukulongee nu ntumisi mmbomba, jo-juhenga lihengu lukuhogo nukupunga litanga anzingia Petili nkati.

¹⁷ Mmbomba we jola andalukiya Petili, “Boo wehapa le nga jumu wa banafunzi baka mundu hajojo?”

Petili ampwagila, “Ngasenummanyi mundu we hojo!”

¹⁸ Atumi na alonda babiya anyata mwotu ndaba sabii kipepu, babiya akoiki papuje. Najombi Petili jabiya jujemiki pamu nabu bakanyata mwotu.

Yesu palongi jaka Nngolu Nkolongu

Matei 26:59-66; Maluko 14:55-64; Luka 22:66-71

¹⁹ Kipindi aselase, Nngolu Nkolongu jabiya andaluki Yesu majambu ga banafunzi baki na mabolee gaki.

²⁰ Yesu japwaaga, “Nongee pagwendu mbeli ja bandu boti. Masoba goti molika mu Nyumba juku ketangane Ayaudi nu ku Nyumba jaka Sapanga, papuje Ayaudi boti paaketangane ngasenapwaga lijambu lokapi puujobu.

²¹ Ndaba jakii kunaluki nepane? Walalukiya babajoannya naapwagila ki. Bombi ndi amanyiki ganaapwagila.”

²² Yesu pajajomula kupwaaga haga, nndonda jumu jojabii jujemiki papu andapula Yesu likopi kumihu koni jupwaaga, “Boo ndi le egumpwagi Nngolu Nkolongo?”

²³ Yesu ampwagila, “Ana ngati mbwagiki liyaa, langia uliya wene kwa bando, lakini na mbwagiki sapi, mbona gunapula?”

²⁴ Ndienu, Anasi ampelika Yesu koni ankongiki kwaka Nngolu Nkolongu Kayafa.

Petili ankana kabee Yesu

Matei 26:71-75; Maluko 14:69-72; Luka 22:58-62

²⁵ Simoni Petili jabiya jakoni jakanyata mwotu, andalukiya, “Boo wehapa le nga jumu ja bana-funzi bake?” Jombi jakana kukupwaaga, “Nganenga!”

²⁶ Ntumisi jumu jwaka Nngolu Nkolongu, ndongu waka mundu joansekula Petili likutu, andalukiya, “Boo, nepani ngasenugubweni kukijongu kola pamu na Yesu?”

²⁷ Petili japwaaga kabee, “Ngahela” Apalapa likongobi latenda kubeka.

Yesu palongi jaka Pilatu

Matei 27:1-2, 11-14; Maluko 15:1-5; Luka 23:1-5

²⁸ Ndienu pakwahika pulukela bunzukua Yesu kuhuma kwaka Kayafa, nukumpeleka ku kunyumba ju ubambu lu ukolongu la Aloma. Lakini bombi ngasebajingala nkati ndaba bii kuba apija ila abiya sapi palongi jaka Sapanga ili awesa kula Lisoba lukutogule Pasaka.

²⁹ Ndienu Pilatu japita kunza kobabii, jalalukiya, “Muntaki jubii na magambu boo mundu we hojo?”

³⁰ Bombi bumpwagila, “Ana mundu we hoju jakabia ngasejuhengiki uliyaa ngatukunndetiki kwako.”

³¹ Pilatu ampwagila, “Ndienu munzukua mwanganya mukuntemula kukupwata Malagalaki.”

Ayaudi bapwagila, “Twepani ngasetubii nu uwesu uku kutemu mundu jokapi jukuwa.”

³² Gahengika hela ili gatimia Malobi ga Sapi gajapwaga Yesu kulangi jiikuwa kwi indela boo.

³³ Pilatu jalingala kabee nkati ja nyumba jaki, ankema Yesu nukundaluki, “Boo, wehapa lee wa Bambu Nkolongu wa Ayahude?”

³⁴ Yesu japwaaga, “Boo, ganiaga le malobi gaku au bandu bangi agupwagi majambu gango?”

³⁵ Pilatu jaapwagila, “Boo, ne lee nga nu Nhyahude? Bandu baku naka agolu aguletiki kwa minepani. Gutei kyane?”

³⁶ Yesu jaapwagila, “Ukolongu wa minepani nga gundema gone. Ukolongu wane wakabii gupundema gongo apwasi bangu bakabia anyangati bi-ingamu aka kilongosi ba Ayaudi. Lakini henu Ubambu Ukolongu wangu nga waapane.”

³⁷ Papuje Pilatu japwaagila, “Ndienu, wehapa le wa Bambu Nkolongu?”

Yesu jaapwagila, “Wehapa gupwaiki nepani na Bambu Nkolongu. Nepani melikwi ndaba ja majambu haga, na kwa ndaba heji nhikiki pundema kaapwagi bandu majambu ga Sakaka. Kila mundu jojupala sakaka jutenda kunyoane.”

³⁸ Pilatu ampwagila, “Sakaka ndi sindu bole?”

Yesu antemula kuwa

Matei 27:15-31; Maluko 15:6-20; Luka 23:13-25

Pilatu ejajomula kupwaaga lilobi heli, japita kabee kunza nakaapwagi Ayaudi. “Nepani ngase-nilibweni likosa lokapi laka mundu we hojo.

³⁹ Lakini kila saka nhyobali nepani, nunhogule mpungwa jumu kipindi sukutogule Pasaka. Boo, mpala nunhoguliya nkolongu jwa Ayahude?”

⁴⁰ Papuje bajamaliya, “Nga hojo, ila utuhoguliya Balaba!” Najombi Balaba jakabii jojanyaga bandu hindu.

19

¹ Ndi Pilatu jalagalakiya, bunzukua Yesu nubundapula iboko.

² Akamanzolinzoli baloka seketule ja miha bunhwatika Yesu kumutu, nukunhwatika lingobu la zambalau.

³ Babiya ahika palongi jaki nukupwaaga, “Jambuoti! Bambu Nkolongu wa Ayaudi!” Koni akundapula makopi kumihu.

⁴ Pilatu japita kunza kabee nukupwa, “Nndinga nundeta kabee kwinu ili mmanya nepani ngasenugubweni uliya wokapi kwaki.”

⁵ Ndienu, Yesu japitila kunza juweti seketule ja miha na ingobu ja langi ja zambalau juu bambu. Pilatu ampwagila, “Nndinga, mundu we jonzone!”

⁶ Agolu akolongu na alonda pabumbona batenda kujamaliya, “Umbambaliya punsalaba! Mumbambaliya puunsalaba!”

Pilatu jaapwagila, “Munzukua mwabee mukumbambaliya punsaba, nepani ngasenilibweni lihakau lokape kwaki.”

⁷ Ayaudi bapwaaga, “Twe tubii na Malagalaki gitu, na kwa Malagalaki ge haga mundu we hoju kupalika kukomeka, ndaba julikema Mwana waka Sapanga.”

⁸ Pilatu ejajoa haga, jajogopa ngani.

⁹ Jajingala kabee pa nyumba ju ubambu ukolongu nukundaluki Yesu, “Wehapa guhumi kwako?”

Lakini Yesu ngasejapwaaga lilobi.

¹⁰ Ndienu Pilatu ampwagila, “Wehapa gukana le kulongee na nenga? Ngasegumanyiki le minu

uwesu kukugulekake au kugubambali punsalaba?”

¹¹ Yesu japwaga, “Wehapa nga wakabii nu uwesu wokapi kwangu nepani ananga ngawakapatiki kuhuma kwaka Sapanga. Henu jojunetiki kwaku wehapa hoju ndi jubii na kihakau kikonlongu nakanopi?”

¹² Tumbuka hapa, Pilatu jabiya jutaputa indela jukundekake Yesu lakini Ayaudi batenda kujamali, “Ana gundekaki mundu ajo, wehapa nga gunkosi waka bambu nkolongu juku Loma, kila mundu jojilikema bambu nkolongu ankana bambu nkolongu juku Loma.”

¹³ Pilatu ejajoa malobi gala andeta Yesu kunza jatama pumpandu waki kukutemu, pandu pabapakema lubanza lwa malibu, kwi kiebulania akema Gabata.

¹⁴ Lisoba le heli labiya lukuandaa Pasaka, pambipi ni lisaa la sita lioba mutu. Pilatu jaapwagila Ayaudi, “Ndinga, Bambu Nkolongu winu ajo!”

¹⁵ Bajamaliya, “Munkoma! Munkoma! Gumbambaliya punsalaba!”

Pilatu andalukiya, Mpala le numbambaliya Nkolongu wi pu nsalaba.

Akolongu ba agolu bajibua, “Twepani nganu nkolongu jongi ila nkolongu juku Loma.”

¹⁶ Ndipala Pilatu ampia Yesu kwabu ili bumbambaliya punsalaba.

Yesu buntenda kumbambali pu nsalaba

Matei 27:32-44; Maluko 15:21-32; Luka 23:26-42

Ndienu alonda bunzukua Yesu

17 Yesu jaboka jutotwi nsalaba waki, baboka kujendane pandu pabapakema, “Lihupa lu umutu,” kwi kiebulania akukema ku Goligota.

18 Pabumbambaliya Yesu punsalaba, pamu najombi bapumbambaliya punsalaba na bandu bangi abeli babambaliya pumisalaba jabu, jumu kumangea na jongi kumalele kwaka Yesu.

19 Pilatu jaaandika kibau sekisomeka, “Yesu juku Nazaleti Bambu Nkolongu jwa Ayahude.” Panani ju nsalaba waka Yesu.

20 Ayaudi bingi basoma kibau se hesi, ndaba pandu pabumbambaliya Yesu pakabii pambipi na Musi. Kabee kibau se hesi sabiya aandiki kwi kiebulania ni kilatini ni kigiliki.

21 Ndienu Agolu Akolongu ba Ayaudi bumpwagila Pilatu, “Wiihandika, ‘Bambu Nkolongu wa Ayaudi, ila andika ana, mundu jonzo japwaaga, nepani na Bambu Nkolongu wa Ayaudi.’ ”

22 Pilatu japwaaga, “Ganhandiki, ndi handiki!”

23 Alonda pababiya ammbambalii Yesu, bajukua ingobu yaki babaga mapungu nsesi, lipungu limu kwaka kila mlonda. Bajukua kabee kanzu jaki, kanzu je jela jabia alenganaki kukitambaa simu bila lutotu.

24 Bapwagannya, “Twijendu ila tupega gudugudu ili tumanya jujukuu nyaa.” Haga ndi gabahenga aka alonda bala.

“Babagana ingobu yangu, na kanzu jangu bakinila gudugudu.” Ndi hebahenga aka alonda.

25 Pambipi nu nsalaba waka Yesu, babiya ajemiki na amabu baki, na nndombu wa amabu

na Malia nhwanu waka Kileopa, na Malia juku Magidala.

²⁶ Yesu ejaabona amabu baki, ajemiki pamu nu mbole joampai, jajema pambipi nakapwaagi amabu, “Amabo, nndinga hoju ndi mwana wako.”

²⁷ Ndipala ampwagila mmbole jola, “Linga aba ndi amabu baku.” Tumbuka lisaa lela mmbole jaajukua nukujenda kutama naku kunyumba jaki.

Yesu jutenda kuwa

Matei 27:45-56; Maluko 15:33-41; Luka 23:44-49

²⁸ Yesu ejabona goti gatimii, na ili Maandiku ga Sapi gatimia japwaaga, “Nilijoane nywita.”

²⁹ Papuje kwabii na sombu sekitweli divai je-jibabiki. Ndienu batobakiya kipongu divai je-jibabiki, bakonga panani julundonga lunkongu wa hisopu, nukumbeke pundomu.

³⁰ Yesu ebumpekia divai je jela, japwaaga, “Goka gatimie!”

Ndipala jajinamisa mmutu, nakuwa.

Yesu buntonga nkoa muluteta

³¹ Ndaba kwabiya lisoba lukuandaa tipati ja Pasaka, Ayaudi ngasebapai nhyega ihigaliya punsalaba Lisoba lu Kupomulela, ndaba lisoba le heli labii Lisoba lu Kupomulela. Aka kilongosi ba Ayaudi bundoba Pilatu magolu ga bandu baabambaliwi bala bijitunula na nhyega yabu biiboa punsalaba ndaba lisoba le heli labia likolonga laka-jika.

³² Ndienu alonda bajenda ili baatunula magolu gaka mundu ja kwanza jojakomika pamu na Yesu na jongi we jola kabee.

³³ Lakini ebunhikila Yesu, bunkolila juwile, ndi-enu ngasebatunula magolu gaki.

³⁴ Lakini nndonda jumu antonga nkoa muluteta Yesu apalapa wapita mwai na masi.

³⁵ Mundu jojagabweni majambu ge haga ndi jo-japwaaga hotuhotu ili nanamu nhwesa kuhobale, na malobi gajapwaaga ga sakaka.

³⁶ Lijambu le heli lihengiki ili Maandiku ga Sapi gatimia, “Nga lihupa laki hata limu leliitunuka.”

³⁷ Kabee Maandiku gangi gapwaaga, “Bandin-galiya jobaantonga nkoa.”

Yesu atenda kuntaga

Matei 27:57-61; Maluko 15:42-47; Luka 23:50-56

³⁸ Egajomuka haga, Josepu juku Alimatayo andoba Pilatu anzetakiya kuhulu nhyega jaka Yesu kuhuma punsalaba. Josepu jabiya mbolele waka Yesu, lakini sanga bandu kumanya ndaba jajo-gopa aka akolungu buku Uyahudi. Ndienu Pilatu anzetakiya, ndienu Josepu jajenda nukuhulu nhyega jaka Yesu.

³⁹ Josepu jalongini na Nikodemu jojuwe jawahiki kunzende Yesu ikilu, jahika nukuleta mahuta gabagakema manemane gahangangini nu ubani kilu selasini.

⁴⁰ Ndienu bandu abeli bajukua nhyega jaka Yesu, bakonga ingobu nhuu pamu na mahuta ngati ebayobali kutaga Ayaudi.

⁴¹ Pandu paakomila Yesu pakabii ni kijongu, ni kijongu se hesi kwabii lipoli linyai lelabii ngase-bawaiki kuntagi mundu.

⁴² Ndienu, ndaba labi lisoba la Ayaudi kulibeka sapi ndaba ji Lisoba lu Kupomulela, na ndaba

lipoli le lakabii pambipi, bummbeka Yesu momuje.

20

Yesu juyokiti

Matei 28:1-8; Maluko 16:1-8; Luka 24:1-12

¹ Lisoba la jumapili pulukela, ekwabiya kwakona nga na kusaki, Malia juku Magidala jajenda ku lipole. Ejahika kola jilikolila lilibu lebayekali lipole lela aliboiki.

² Ndienu jajenda imbelu kwaka Simoni Petili na mbole jongi jojuwe Yesu ampaliki ngamaa, jaapwagila, “Amboiki Bambu mu litenge, wala ngasetumanyiki koambeile.”

³ Ndipala Simoni Petili na mbole jongi jola bajendannya kulitenge.

⁴ Boti abeli babia abutukani lakini jongi jola jabia jubutuka kupeta Petili, jalonguliya kuhika ku lipole.

⁵ Jajinama nukulingali nkati, jijibona ingobu nhuu seahingalaki nhyega jaka Yesu lakini ngasejajingala nkate.

⁶ Simoni Petili najombi jahika munyuma jaki nu kujingii mlipoli momuje jikibona ingobu nhuu jela.

⁷ Ni kitamba sehabia anyonalati Yesu kumutu. Kitambaa se hesi abei patali na sanda, ila sabia kitulwini kibii pakajika jaki.

⁸ Ndienu mbole waki jojalonguliya kuhika kulipoli jola najombi jajingala nkati nukubona itamba ye bahingalati nhyega jaka Yesu, nukuhobale.

⁹ Babia bakoni ngakuelewa Maandiku ga Sapi egapwaga kwabi, jupalika juyoka.

¹⁰ Ndipala banafunzi bala babujaniya kumajumba gabu.

Yesu ampiti Malia juku Magadala

Matei 28:9-10; Maluko 16:9-11

¹¹ Malia juku magadala jabia jujemiki kunza jilipoli jakalela. Ejwabiya jakoni jakalela jajinama nukulinga nkati jilipoli,

¹² jaabona atumi abeli bu kunani baka Sapanga aweti ingobu iyuu, atamani pababei nhyega jaka Yesu pwabiya ajigoniki, jumu upandi ukumutu na jongi upandi wa kwamagolu.

¹³ Bundalukiya, “Nyongoo gulele kike?”

Na Malia jaapwagila “Amboiki Bambu wango na wala ngasenukumanyiki koambeile!”

¹⁴ Malia pajajomula kupwaga haga, njang'anumbuka munyuma ambona Yesu jujemiki, lakini ngaseamanyike ngati jombi ndi Yesu.

¹⁵ Yesu ampwagila, “Nyongoo, gulele kike? Gun-taputa nyane?”

Malia jaholaliya julongee na jojuhenga lihengu lukulingali kijongu, ampwagila, “Nkolongu, ana gumboiki wehapa gumbwagila kogumbeile nane nukunzukuaje.”

¹⁶ Yesu ampwagila, “Malia!”

Ndipala Malia anng'anambukiya Yesu nu kulongee naku kwi kiebulania, “Laboni!” Maana jaki Mmbola.

¹⁷ Yesu ampwagila, “Wingamu, nakonaa ngasembiti kunani kwa Atati. Lakini jenda kwaka

alongu bangu ukaapwagila, nyenda kunani kwaka Sapanga kwa Atati bangu na Atati binu, Sapanga wangu na ndi Sapanga winu.”

¹⁸ Ndienu Malia juku Magidala jajenda kaapwagi majambu gala banafunzi kupwaga ambweni Bambu, najabiya ampwagi malobi haga.

Yesu jaapiti banafunzi baki

Matei 28:16-20; Maluko 16:14-18; Luka 24:36-49

¹⁹ Kwabiya pakamii ji lisoba alelale la juma pili, banafunzi baki pababiya pamu nkati ju nyumba, milyangu babia apungiki ndaba jakajogopa akakiliongosi ba Ayaudi, Yesu jaapitila, jajema piki-landa jabu nukupwaaga, “Lukwali lubiya kwinu.”

²⁰ Ejajomula kupwaga haga, jaalangia maboku gaki nu luteta lwaki. Banafunzi baki batogulii ngamaa pabummbona Bambu.

²¹ Yesu jaapwagila kabee, “Lukwali lubiya kwinu! Ngati Atati ebantuma nepani, nane numtuma mwanganya.”

²² Najombi ejajomula kupwaaga haga, jaapulaliya loho nakaapwagi, “Nzoopannya Loho jaka Sapanga.

²³ Anamwalekaki bandu mahakau gabu, alekakiwi, anangakaalekake, ngabilekakiwe.”

Yesu na Tomasi

²⁴ Lakini Tomasi, jobunkema, “Lipaa,” Jojabii jumu ja banafunzi baki komi na abeli, ngasejabii pamu nabu kipindi Yesu ejahika.

²⁵ Henu banafunzi bangi bumpwagila, “Tumbweni Bambu.”

Lakini jombi Tomasi jaapwagila, “Anangakagabona mabanga gi misumali mumaboku gaki

nukubeka lukonzi lwagu mumabanga gimisumali nukuboku kwaku muluteta jaki, nganhobalele.”

²⁶ Egapeta masoba nani banafunzi baki babiya kabee pamu mu nyumba, najombi Tomasi jabii pamu naku. Ndienu Yesu jahika koni milyangu apungiki nu kujema pikilanda jabu nukupwaaga, “Lukwali lubiya kwinu!”

²⁷ Ndipala ampwagila Tomasi, “Beka lukonzi lwaku pambani gulinga maboku gangu, nyosa kuboku kwaku gulinga muluteta lwangu. Kotuka kuba ni kiholu, ila guhobaliya.”

²⁸ Tomasi ampwagila, “Bambu wangu na Sapanga wangu!”

²⁹ Yesu ampwagila, “Boo gunhobali le egumwene? Nambanga banga kubona, lakini ahobale.”

Ndaba jukuandika kitabu senze

³⁰ Yesu jatenda nginyuli nga yeyo mbeli ja banafunzi baki, yeyuye ngaseaandiki mukitabu senzeno.

³¹ Lakini ganiaga aandiki ili nnwesa kunhobale Yesu ndi Kilisitu Nkombosi, Mwana waka Sapanga, na sukunhobale jombi, mwanganya mwiipata womi wa masoba goa kwa makili gi liina laki.

21

Yesu jaapitii banafunzi saba

¹ Pagapeta ganiaga Yesu jaapitila kabee banafunzi baki mulutengu ju nhanga guku Tibelia. Jaapitila ana,

² Simoni Petili na Tomasi joankema mapaa na Nataneli mwenei juku Kana Galilaya na bana

abeli baka Zebedayu na banafunzi baki bangi abeli, babia boti abeli pamu.

³ Simoni Petili jaapwagila, “Nyenda kulobo homba.”

Nabombi bumpwagila, Natwe ngiti tulongana nawenga, ndienu bajenda nukukwela nhwatu, lakini ikilu je heji ngasebapatiki sokape.

⁴ Ekwatumbuliya kukusa, Yesu jajema mulutengu ju nhanga, lakini banafunzi baki ngase-manyiki ndi ngati jombe.

⁵ Ndienu, Yesu jaalalukiya, “Akosi bangu ngasempatiki le sokape?”

Bombi bapwaaga, “Loo! Ngasetupatiki sindo.”

⁶ Yesu jaapwagila, “Ndekala ilepa hinu upandi wa malele uku nhwatu ngiti mpata homba.” Ndienu balekala kilepa mu nhanga lakini ngasebawesa kuhuta kabee ndaba ja homba kuba hinge.

⁷ Papuje mbolele jojapaliki na Yesu ampwagila Petili, “Jonzo Bambu!” Simoni Petili pajaoa Bambu, jakonga ingobu jaki ndaba jabiya ndaba ngaese jwakongike ingobo, nukuhombe mmase.

⁸ Lakini banafunzi bangi bala bahika ku mbwani ku nhwatu gola koni ahuta ilepa yeitweli homba, ngasebabii kutali nukundema, ila babiya utali wa meta miya kuhuma mulutengu.

⁹ Pabahika kundema bugubona mwotu wa makalakala akohiki na panani jaki abei homba ni libumunda.

¹⁰ Yesu jaapwagila, “Nndeeta pamba homba yengi yendobwi yene.”

¹¹ Simoni na Petili bakwela munhwatu, jahuta mbaka mundema gola kilepa sesabii homba ngolongu mia moja hamsini ni itatu. Papuje baabii bandu bingi ndienu kilepa se ngasewajendwike.

¹² Yesu jaapwagila, “Nhikannya nkula.” Ngajabii hata jumu jojawesa kundaluki sokapi. “We wa nyane.” Ndaba bumanyiki jombi ndi Bambu.

¹³ Yesu jahika, jajukua libumunda, jaapekiya, jahenga ahelahe na homba yela.

¹⁴ Papuje jabiya mala ji itatu Yesu jaapitila banafunzi baki baada juku yoka.

Yesu na Petili

¹⁵ Ebajomula kula, Yesu andalukiya simoni Petili, “Simoni mwana waka Yohana! Boo gumbai nepani kuliku banganya ababa?”

Najombi jaapwagila, “Ena Bambu, gumanyiki nepani nugupaile.”

Yesu ampwagila, “Gulima bana ba makondoo gangu.”

¹⁶ Ndipala ampwagila mala ja pili, “Simoni mwana waka Yohana! Boo, gumbaile?”

Petili ampwagila, “Ena Bambu gumanyiki nendenda kugupala.”

Yesu ampwagila, “Gulima makondoo gangu.”

¹⁷ Andalukiya mala ja tatu, “Simoni mwana waka Yohana! Boo gumbaile?”

Papuje Petili jayomika ndaba andalukiya mala ja tatu. “Gumbaile?” Ampwagila, “Bambu, wehapa wagamanyi goti, wehapa gumanyiki nepani nde kugupala.” Yesu ampwagila, “Gulima makondoo gangu!”

18 Sakaka nugupwagi, pawabii gunkombu wayobali kukonga luhunga nukujenda kwokapi kogupai. Lakini pawibiya gunseja gwitondabia maboku gaku, na mundu jongi jagukonga nukugupeleka kwanga kupala kujenda.

19 Kukupwaga hela, Yesu jalangia Petili ejikuwa nukundumbalii Sapanga. Ndipala ampwagila, “Nyengaliya.”

Yesu nu mboleee jongi

20 Papuje Petili jang'anambuka, ambona mboleee jojabii Yesu ampai, jujengalee, mboleee jola ndi jojabii kipindi sela sebebiya bakakula kilebi sa pakamii, jatemi pambipi ngamaa na Yesu nukundaluki, “Bambu nya jojwagung'anambuka?”

21 Ndienu, Petili eambona hoju, andalukiya Yesu, “Bambu, na jonzo boo?”

22 Yesu ampwagila, “Ana ngati jupai juhigaliya mbaka panihika, gupala kyane? We gumbwata nenga.”

23 Ndienu, majambu ge haga gaeniya kwa bandu babuhobale Kilisitu kupwaaga mboleee hoju ngajiikuwi. Lakini Yesu ngasejapwagiki mboleee we hoju ngajukuwe ila japwaaga pe, “Ana ngati mbala juhigala mbaka panikelubuka, we gupala kyane?”

24 Hoju ndi jojababona majambu ge haga, nukuandika. Natwee tumanyiki gajapwaga ndi ga sakaka.

Kujomulela

25 Gabii majambo gingi gajahenga Yesu. Gaguge ngati gakahandikwi goti, limu baada ja lengi,

nholale hata ndema weni ngakwakabii kwiibeka
itabu yeyabii iyandikwi.

Amatengu
The New Testament in the Matengo language of
Tanzania: Amatengu

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: (Matengo)

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in Matengo Language.

The Word for the World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source files dated 14 May 2025

68e6beac-0abf-549f-91d7-ab33f1fb6cd4